



AKKU-ZYKLON-STAUBSAUGER SHAZDB 29.6 A1

(DE) (AT) (CH)

AKKU-ZYKLON-STAUBSAUGER

Kurzanleitung

(IT) (CH)

ASPIRAPOLVERE RICARICABILE

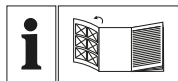
Istruzioni brevi

(FR) (CH)

ASPIRATEUR CYCLONIQUE SANS FIL

Guide abrégé

IAN 424821_2301



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

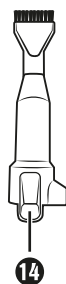
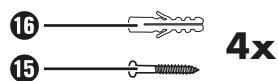
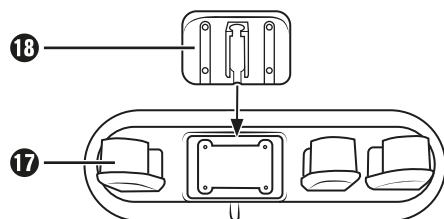
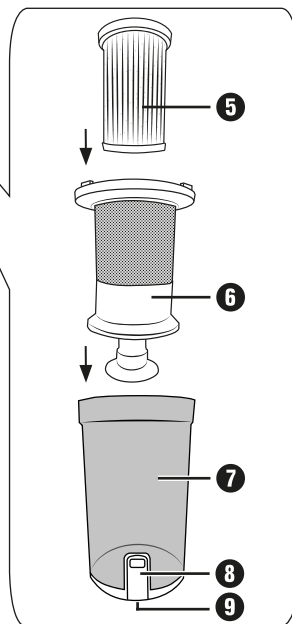
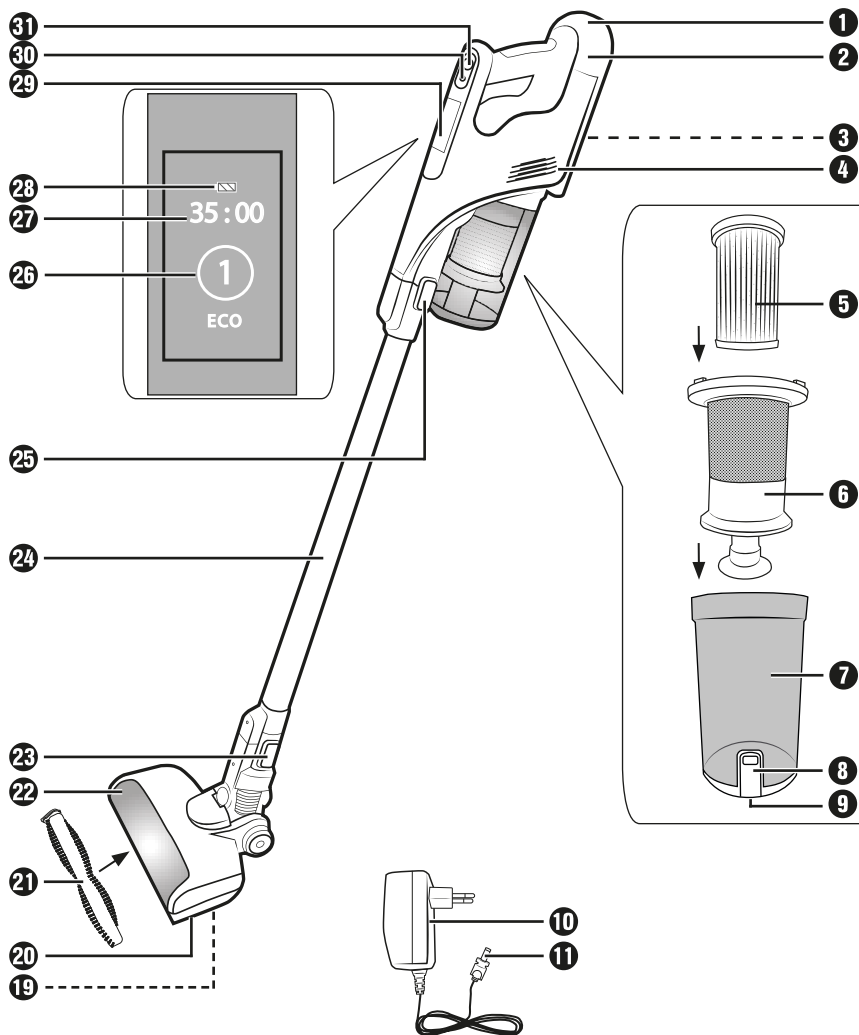
FR CH

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

IT CH

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	1
FR/CH	Guide abrégé	Page	29
IT/CH	Istruzioni brevi	Pagina	57



Inhaltsverzeichnis

Informationen zu dieser Kurzanleitung	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2
Verwendete Warnhinweise und Symbole	2
Wichtige Sicherheitshinweise	3
Lieferumfang und Transportinspektion	6
Gerätebeschreibung	7
Technische Daten	8
Vor der ersten Inbetriebnahme	9
Montage des Gerätes	9
Montage von Wand- und Zubehöralterungen	11
Inbetriebnahme	12
Informationen zum Akku	12
Akku laden	13
Bedienung und Betrieb	15
Gerät einschalten	16
Betriebsmodus wählen	16
Demontage des Gerätes	17
Zubehör verwenden	18
Nach dem Gebrauch	20
Reinigung	20
Staubbehälter leeren und Filter reinigen	20
Bürstenrolle reinigen	24
Entsorgung	26
Gerät entsorgen	26
Verpackung entsorgen	27
Batterien entsorgen	27
Ersatzteilbestellung	28
Service	28
Importeur	28

Informationen zu dieser Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.



Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 424821_2301 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNUNG!

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät darf nur zum Saugen von trockenen Oberflächen bzw. trockenem Sauggut eingesetzt werden. Menschen oder Tiere dürfen mit diesem Gerät nicht abgesaugt werden. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Kurzanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.

	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Gleichstrom/-spannung
	Wechselstrom/-spannung

Wichtige Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Den Staubsauger niemals gebrauchen, wenn Kabel, Stecker oder Gehäuse beschädigt sind.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal, dem Kundenservice oder von einer ähnlich qualifizierten Person austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- ▶ Überzeugen Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass die in den technischen Daten des Gerätes verzeichnete Spannung der Netzspannung entspricht.
- ▶ Fassen Sie den Netzadapter oder das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- ▶ Verwenden Sie den Netzadapter nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie den Netzadapter direkt mit einer Steckdose.



Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Wechseln Sie keine Zubehörteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- ▶ Benutzen Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- ▶ Benutzen Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von spitzen Gegenständen oder Glasscherben.
- ▶ Benutzen Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von brennenden Streichhölzern, glimmender Asche oder Zigarettenstummeln.
- ▶ Benutzen Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von chemischen Produkten, Steinstaub, Gips, Zement, oder anderen ähnlichen Partikeln.
- ▶ Das Gerät ist nicht für entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten geeignet.
- ▶ Lagern Sie das Gerät immer in geschlossenen Räumen. Um Unfälle zu verhindern, bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- ▶ Unter extremen Bedingungen können Leckagen an den Akkuzellen auftreten. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Haut oder Augen ist die betreffende Stelle sofort mit sauberem Wasser aus- bzw. abzuspülen. Suchen Sie einen Arzt auf.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie den Staubsauger auf Treppen benutzen.

❗ **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- ▶ Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- ▶ Der Netzadapter darf nicht für andere Zwecke benutzt werden. Tragen Sie die Wandhalterung oder den Netzadapter niemals am Kabel. Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie das Gerät bewegen wollen.
- ▶ Fassen Sie immer den Netzstecker an, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- ▶ Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie den Staubsauger nicht neben Heizkörpern, Backöfen oder anderen erhitzten Geräten oder Flächen abstellen.
- ▶ Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsschlitze frei sind. Ein blockierter Luftkreislauf kann zur Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen.
- ▶  Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei. Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer und setzen Sie ihn nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- ▶ Benutzen Sie den Staubsauger nicht ohne eingesetzten HEPA-Filter.
- ▶ Benutzen Sie den Netzadapter nicht für ein anderes Produkt und versuchen Sie nicht, dieses Gerät mit einem anderen Netzadapter aufzuladen. Verwenden Sie nur den mit diesem Gerät gelieferten Netzadapter (Modell SHAZDB 29.6 A1-1).

Lieferumfang und Transportinspektion

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Kurzanleitung aus der Verpackung.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- Akku-Zyklon-Staubsauger
- Saugrohr
- Bodenbürste
- Fugendüse
- Rundbürstendüse (mit Bürstenaufsatz)
- 2-in-1 Kombibürste
- Wandhalterung
- Zubehörhalterung
- Montagematerial (4 Schrauben, 4 Dübel)
- Netzadapter
- Austauschbarer Akku
- Kurzanleitung

Hinweis

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch den Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ❶ Akku-Entriegelungstaste
- ❷ Austauschbarer Akku
- ❸ Ladebuchse
- ❹ Lüftungsschlitze
- ❺ HEPA-Filter
- ❻ Edelstahlfilter
- ❼ Staubbehälter
- ❽ Staubbehälterdeckel-Entriegelungstaste
- ❾ Staubbehälterdeckel
- ❿ Netzadapter
- ⓫ Hohlstecker
- ⓬ 2-in-1 Kombibürste
- ⓭ Fugendüse
- ⓮ Rundbürstendüse (mit Bürstenaufsatz)
- ⓯ Schrauben
- ⓰ Dübel
- ⓱ Zubehörhalterung
- ⓲ Wandhalterung
- ⓳ Bürstenrollenentriegelung
- ⓴ Bürstenrollenhalter
- ⓵ Bürstenrolle
- ⓶ Bodenbürste
- ⓷ Bodenbürsten-Entriegelungstaste
- ⓸ Saugrohr
- ⓹ Saugrohr-Entriegelungstaste
- ⓺ Betriebsmodus
- ⓻ Timer
- ⓼ Batterieanzeige
- ⓽ Display (Batterieanzeige/Timer/Betriebsmodus)
- ⓿ Ein-/Ausschalter 
- ⓿ Taste Betriebsmodus **M** (1 Eco/2 Auto/3 Boost)

Technische Daten

Gerät

Eingangsspannung	36 V 
Eingangsstrom	0,8 A
Leistungsaufnahme	400 W
Polarität	

Akkus

Kapazität	2500 mAh
Akku	29,6 V  (8 x 3,7 V Lithium-Ionen-Akku)
Laufzeit bei voller Akkula- dung	1 Eco: ca. 35 Minuten 2 Auto: ca. 20 Minuten 3 Boost: ca. 10 Minuten

Netzadapter

Hersteller	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND Registergericht AG Bochum Registernummer: HRB 4598
Modell	SHAZDB 29.6 A1-1
Eingangsspannung	100–240 V ~
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	36,0 V 
Ausgangsstrom	0,8 A
Ausgangsleistung	28,8 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	87,9 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	81,7 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,10 W
Eingangsstrom	1 A
Polarität	
Schutzklasse	II /  (doppelsoliert)
Effizienzklasse	6 

ⓘ Hinweis

- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Vor der ersten Inbetriebnahme

Montage des Gerätes

- 1) Schieben Sie das Saugrohr **24** auf das Gerät, bis es hörbar mit einem Klickgeräusch einrastet (siehe Abb. 1).

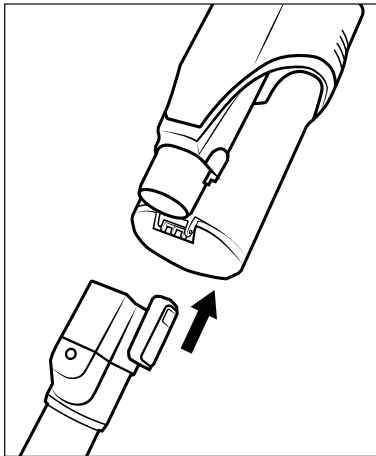


Abb. 1

- 2) Schieben Sie das Saugrohr 24 in die Bodenbürste 22, bis es hörbar mit einem Klickgeräusch einrastet (siehe Abb. 2).

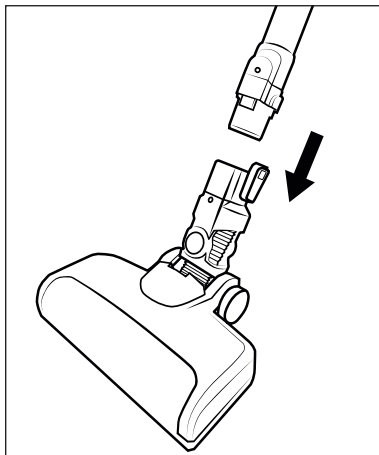


Abb. 2

- 3) Schieben Sie den Akku 2 in das Gerät, bis er hörbar mit einem Klickgeräusch im Gerät einrastet (siehe Abb. 3).

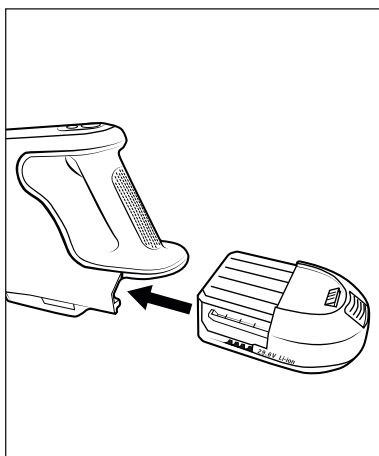


Abb. 3

Montage von Wand- und Zubehörhalterungen

⚠ GEFAHR!

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Stromleitungen oder andere Leitungen oder Röhre in der Wand befinden, in der Sie die Löcher für die Wand- und Zubehörhalterungen **18/17** bohren wollen. Es besteht Lebensgefahr, wenn Sie eine stromführende Leitung anbohren!

- 1) Nehmen Sie die Wandhalterung **18** aus der Zubehörhalterung **17**. Setzen Sie den Hohlstecker **11** des Netzadapters **10** in die Wandhalterung **18** ein (siehe Abb. 4). Fixieren Sie den Hohlstecker **11**, indem Sie ihn drehen.

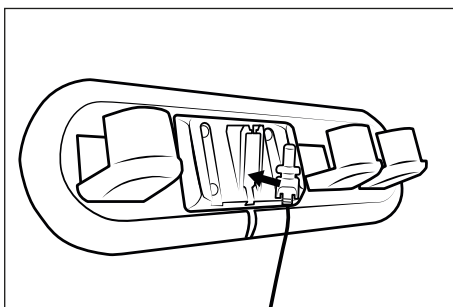


Abb. 4

- 2) Suchen Sie einen geeigneten Montageplatz für die Wand- und Zubehörhalterungen **18/17**:
 - Die Wand- und Zubehörhalterungen **18/17** müssen mit ausreichendem Abstand zum Boden montiert werden, um ein leichtes Einsetzen und Entnehmen des Gerätes aus der Wandhalterung **18** zu gewährleisten.
 - Eine Netzsteckdose muss für den Netzadapter **10** erreichbar sein.
- 3) Benutzen Sie die Zubehörhalterung **17** zum Anzeichnen der vier Bohrlöcher an der Wand (siehe Abb. 5).

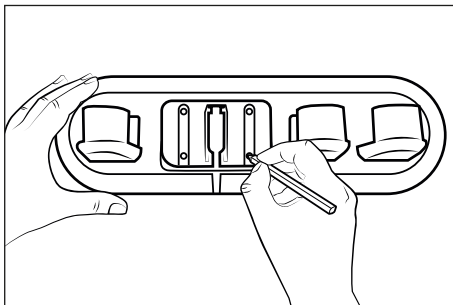


Abb. 5

- 4) Bohren Sie mit einem 5mm-Bohrer die angezeichneten Löcher.
- 5) Schieben Sie die mitgelieferten Dübel **16** in die Bohrlöcher.
- 6) Setzen Sie die Wandhalterung **18** in die Zubehörhalterung **17** und schrauben Sie die Wand- und Zubehörhalterungen **18/17** mit Hilfe der mitgelieferten Schrauben **15** fest.
- 7) Sie können die Fugendüse **13**, die Rundbürstendüse **14** und die 2-in-1 Kombibürste **12** auf die Zubehörhalterung **17** aufstecken.
- 8) Schliessen Sie den Netzadapter **10** an eine Netzsteckdose an.

Inbetriebnahme

Informationen zum Akku

- ◆ Der Staubsauger wird mit einem wiederaufladbaren, austauschbaren Lithium-Ionen-Akku betrieben. Bevor Sie den Staubsauger zum ersten Mal verwenden, muss der Akku **2** für ca. 4-5 Stunden geladen werden.
- ◆ Zur Pflege des Akkus **2** empfehlen wir Folgendes:
Trennen Sie den Netzadapter **10** von der Netzsteckdose nachdem der Akku **2** geladen ist.

i Hinweis

- Das Gerät ist mit einer Temperaturüberwachung zum Schutz des Akkus **2** ausgestattet. Bei hohen Umgebungstemperaturen kann es in seltenen Fällen zur Unterbrechung des Ladevorgangs bzw. zu einer automatischen Abschaltung des Gerätes kommen:
 - Die Batterieanzeige **28** blinkt während des Ladevorgangs im Abstand von einer Sekunde auf. Der Ladevorgang wird unterbrochen und automatisch wieder aufgenommen, sobald die Temperatur des Gerätes gesunken ist.
 - Die Batterieanzeige **28** blinkt während des Betriebs im Abstand von einer Sekunde fünfmal auf. Das Gerät schaltet sich automatisch aus. Lassen Sie das Gerät für ca. 20-30 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.

Akku laden

- ◆ Setzen Sie den Staubsauger von oben in die Wandhalterung **18**, so dass der Hohlstecker **11** in die Ladebuchse **3** an der Unterseite des Gerätes rutscht. Die Batterieanzeige **28** beginnt zu blinken und der Ladevorgang startet (siehe Abb. 6 und 7).

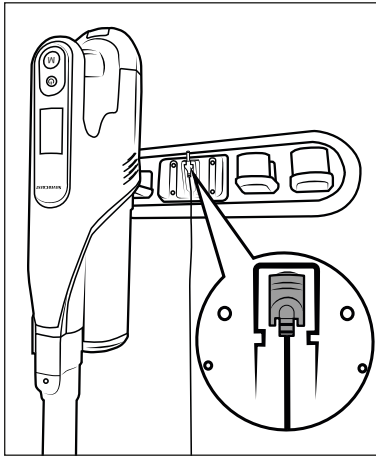


Abb. 6

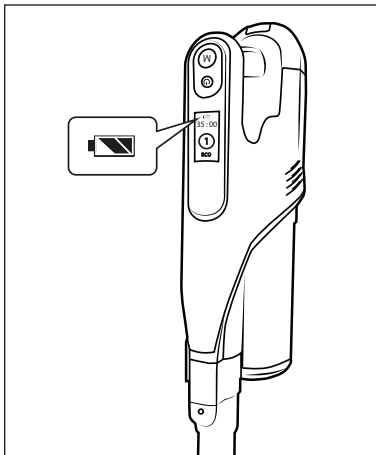


Abb. 7

- ◆ Ist der Ladevorgang abgeschlossen, welcher bei komplett entladenerm Akku **2** ca. 4-5 Stunden dauern kann, leuchtet die Batterieanzeige **28**.

Batterieanzeigen

Im Display **29** werden vier verschiedene Batterieanzeigen **28** verwendet, die den jeweiligen Ladestatus des Akkus **2** anzeigen:

-  Der Akku ist voll geladen.
-  Der Akku ist ca. 50 % geladen.
-  Der Akku hat nur noch eine geringe Restladung.
-  Der Akku ist leer.

i Hinweis

- Laden Sie den Akku **2** wieder auf, sobald die Batterieanzeige **28** eine geringe Restladung des Akkus **2**  anzeigt.
- Das Gerät schaltet sich aus, kurz nachdem ein leerer Akku **2**  angezeigt wird.
- Der Staubsauger kann auch direkt über den Netzadapter **10** geladen werden. Entnehmen Sie dafür den Hohlstecker **11** durch eine leichte Drehung aus der Wandhalterung **18** und stecken Sie ihn in die Ladebuchse **3** am Gerät (siehe Abb. 8).

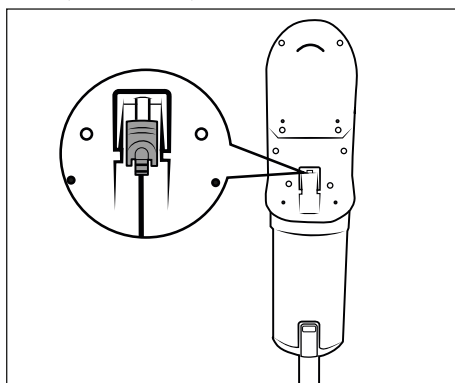


Abb. 8

Bedienung und Betrieb

⚠ ACHTUNG!

- ▶ Die Saugöffnungen des Gerätes und der Bodenbürste **22** und das Saugrohr **24** müssen jederzeit frei sein und dürfen nicht verstopft werden. Verstopfungen führen zu Überhitzung und Beschädigung des Motors.
- ▶ Achten Sie darauf, dass der HEPA-Filter **5** immer eingesetzt ist, bevor Sie das Gerät verwenden.
- ▶ Stellen Sie den Staubsauger nicht aufrecht hin, wenn Sie ihn zwischenzeitlich abstellen oder aus der Hand nehmen wollen. Setzen Sie den Staubsauger dafür in die Wandhalterung **18** oder legen Sie ihn auf den Boden (siehe Abb. 9 und 10). Der Staubsauger kann ansonsten umkippen und beschädigt werden und unter Umständen beim Umkippen weitere Gegenstände beschädigen.

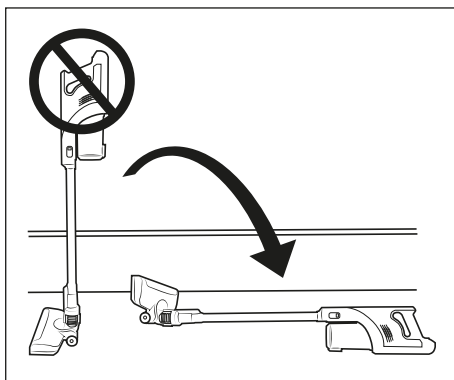


Abb. 9

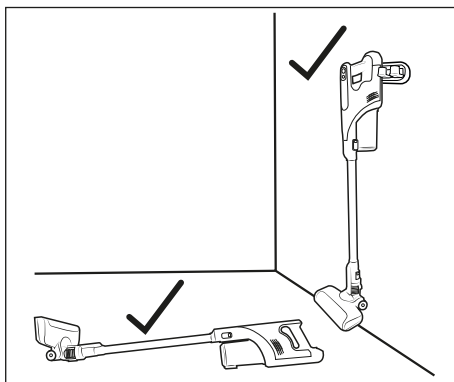


Abb. 10

Gerät einschalten

- 1) Nehmen Sie den Staubsauger aus der Wandhalterung **18**. Wenn Sie die Wandhalterung **18** nicht benutzen, ziehen Sie den Hohlstecker **11** aus der Ladebuchse **3** an der Unterseite des Gerätes.
- 2) Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **30**, um das Gerät einzuschalten. Das Display **29** zeigt die Batterieanzeige **28** mit der Restlaufzeit **27** (Timer) und den Betriebsmodus **25** (1 Eco/2 Auto/3 Boost) an.

i Hinweis

- Das Gerät startet nach dem Einschalten immer im Betriebsmodus 1 Eco.

Betriebsmodus wählen

Das Gerät verfügt über drei verschiedene Betriebsmodi, die sich jeweils hinsichtlich Saugleistung und Laufzeit unterscheiden. Drücken Sie die Taste **M 31**, um den Betriebsmodus zu wählen:

1 Eco

- Zum Saugen von Hartböden, empfindlichen Teppichen und Teppichböden bei geringer Verschmutzung.
- Das Gerät verbraucht weniger Akkuleistung und die Laufzeit ist daher länger.
- Laufzeit bei voller Akkuladung ca. 35 Minuten.

2 Auto

- Zum Saugen von Hart- und Teppichböden und Teppichen bei leichter bis mittelschwerer Verschmutzung.
- Die Bürstengeschwindigkeit wird in Abhängigkeit vom Bodenbelag automatisch angepasst, um die Laufzeit zu optimieren.
- Laufzeit bei voller Akkuladung ca. 20 Minuten.

3 Boost

- Zum Saugen von Hart- und Teppichböden und Teppichen bei starker Verschmutzung
- Durch die hohe Saugleistung wird das beste Saugergebnis bei kurzer Laufzeit erzielt.
- Laufzeit bei voller Akkuladung ca. 10 Minuten.

Demontage des Gerätes

Saugrohr

- ♦ Um das Saugrohr 24 vom Gerät zu entfernen, halten Sie die Saugrohr-Entriegelungstaste 25 gedrückt und ziehen Sie das Saugrohr 24 von der Saugöffnung des Gerätes ab (siehe Abb. 11).

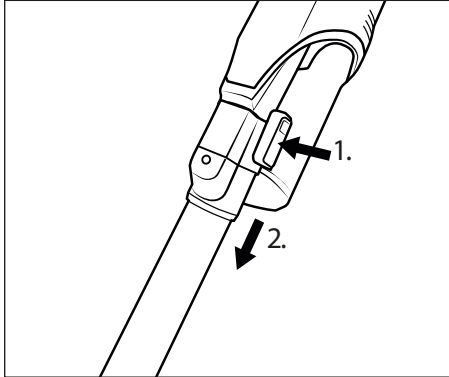


Abb. 11

Bodenbürste

- ♦ Um die Bodenbürste 22 vom Saugrohr 24 zu entfernen, halten Sie die Bodenbürsten-Entriegelungstaste 23 gedrückt und ziehen Sie das Saugrohr 24 von der Bodenbürste 22 ab (siehe Abb. 12).

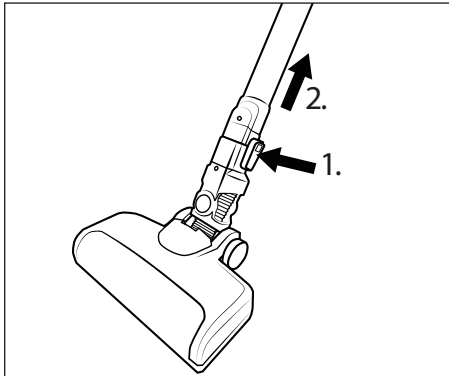


Abb. 12

Akku

- ♦ Um den Akku ❷ vom Gerät zu entfernen, halten Sie die Akku-Entriegelungstaste ❶ gedrückt und ziehen Sie den Akku ❷ aus dem Gerät (siehe Abb. 13).

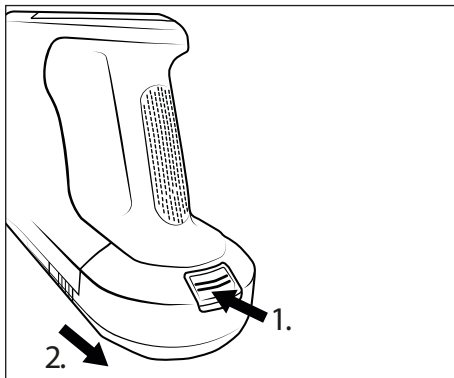


Abb. 13

Zubehör verwenden

❶ Hinweis

- ▶ Vor der Verwendung des Zubehörs müssen Sie die Bodenbürste ❷❷ entfernen. Zum Entfernen der Bodenbürste ❷❷ siehe Kapitel **Demontage des Gerätes**.
- ▶ Sie können das Zubehör je nach Bedarf mit oder ohne Saugrohr ❷❹ verwenden. Zum Entfernen des Saugrohrs ❷❹ siehe Kapitel **Demontage des Gerätes**.

Im Lieferumfang sind als Zubehör drei verschiedene Düsen/Bürsten für unterschiedliche Einsatzbereiche enthalten:

Fugendüse

- Verwenden Sie die Fugendüse ❶❸, um enge, schwer zu erreichende Stellen wie z. B. Fugen oder Ecken zu reinigen.

2-in-1 Kombibürste

- Die 2-in-1 Kombibürste ❶❹ kann als breite Düse oder als Bürste verwendet werden. Halten Sie die Entriegelungstaste gedrückt und schieben Sie den Bürstenaufsatz je nach Bedarf vor oder zurück. Verwenden Sie die 2-in-1 Kombibürste ❶❹, um z. B. Schubladen oder Staufächer zu saugen oder um mit dem weichen Bürstenaufsatz Tastaturen oder empfindliche Oberflächen zu entstauben.

Rundbürstendüse (mit Bürstenaufsatz)

- Verwenden Sie die Rundbürstendüse **14** mit ihren harten Borsten für tiefsitzenden Schmutz bei groben Teppichen oder stark verschmutzten Autoinnenräumen. Der Bürstenaufsatz lässt sich von der Düse entfernen, um z. B. im Auto rundliche Einsätze oder Haltefächer zu saugen.
- ♦ Schieben Sie das Zubehör auf das Saugrohr **24** oder auf die Saugöffnung des Gerätes, bis es mit einem Klickgeräusch einrastet (siehe Abb. 14). Achten Sie dabei auf die richtige Position der Verriegelung.

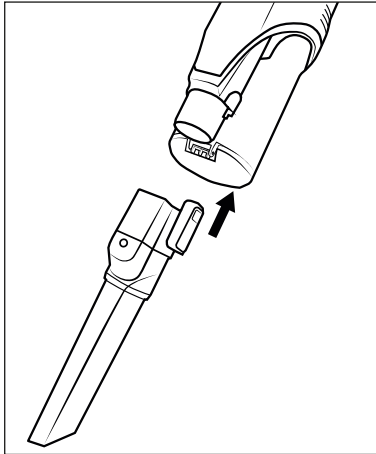


Abb. 14

- ♦ Zum Entfernen des Zubehörs, halten Sie die Entriegelungstaste am Zubehör gedrückt und ziehen Sie dann das Zubehör vom Saugrohr **24** oder von der Saugöffnung des Gerätes ab (siehe Abb. 15).

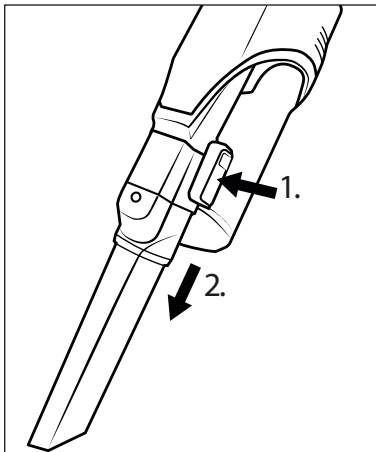


Abb. 15

Nach dem Gebrauch

- ◆ Drücken Sie nach dem Gebrauch den Ein-/Ausschalter  **30**, um das Gerät auszuschalten. Das Display **29** erlischt.
- ◆ Entfernen Sie Zubehör vom Gerät und stecken Sie es zur Aufbewahrung auf die Zubehöralterung **17**.
- ◆ Setzen Sie den Staubsauger in die Wandhalterung **18**. Starten Sie den Ladevorgang, wenn der Akku **2** nur noch eine geringe Restladung  hat.

Reinigung

WARNUNG!

- Schalten Sie vor jeder Reinigung das Gerät aus.

Staubbehälter leeren und Filter reinigen

Hinweis

- Leeren Sie den Staubbehälter **7** und reinigen Sie den Edelstahlfilter **6** und den HEPA-Filter **5**, sobald der Füllstand des Staubbehälters **7** die **MAX**-Markierung erreicht hat.
- 1) Um den Staubbehälter **7** vom Gerät zu entfernen, drehen Sie ihn in Richtung des Symbols  (öffnen), bis er sich vom Gerät lösen lässt (siehe Abb. 16).

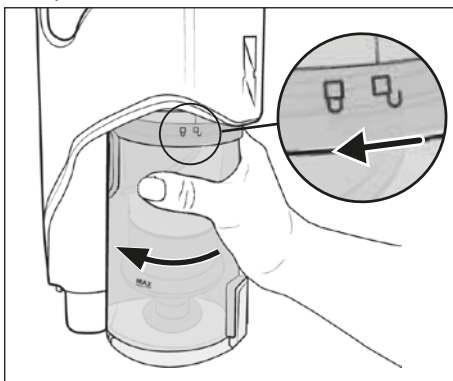


Abb. 16

- 2) Halten Sie den Staubbehälter **7** in einen Abfalleimer und drücken Sie die Staubbehälterdeckel-Entriegelungstaste **8**. Der Staubbehälterdeckel **9** öffnet sich und der Inhalt wird in den Abfalleimer entleert (siehe Abb. 17). Schliessen Sie anschließend den Staubbehälterdeckel **9**.

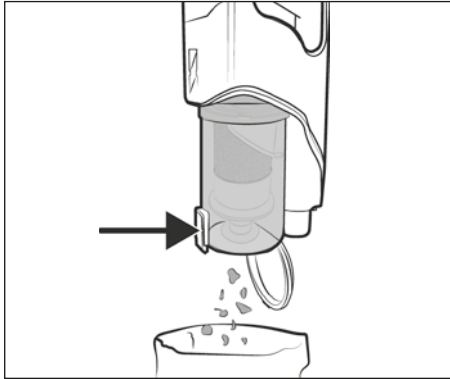


Abb. 17

- 3) Entnehmen Sie den HEPA-Filter **5** aus dem Edelstahlfilter **6**, indem Sie in die Öffnung des HEPA-Filters **5** greifen und diesen aus dem Edelstahlfilter **6** herausziehen (siehe Abb. 18).

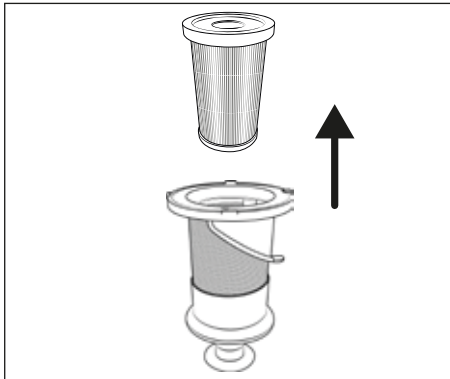


Abb. 18

- 4) Entnehmen Sie den Edelstahlfilter **6** aus dem Staubbehälter **7**, indem Sie in die Öffnung des Edelstahlfilters **6** greifen und ihn aus dem Staubbehälter **7** herausziehen (siehe Abb. 19).

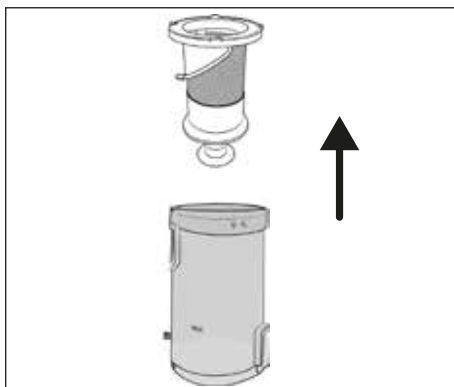


Abb. 19

- 5) Spülen Sie den HEPA-Filter **5** und den Edelstahlfilter **6** unter kaltem oder lauwarmem Wasser aus. Lassen Sie den HEPA-Filter **5** und den Edelstahlfilter **6** vollständig an der Luft trocknen, bevor Sie sie wieder in den Staubbehälter **7** einsetzen (siehe Abb. 20).

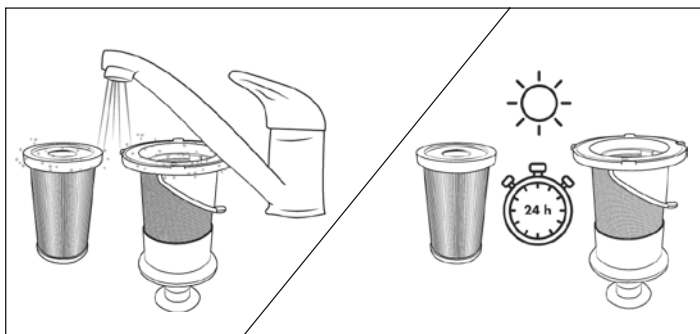


Abb. 20

- 6) Setzen Sie den Edelstahlfilter **6** in den Staubbehälter **7** ein und drücken Sie ihn ganz nach unten (siehe Abb. 21). Achten Sie dabei auf die unterschiedlich großen Arretierungen am Edelstahlfilter **6**. Der Edelstahlfilter **6** kann durch diese Arretierungen nur in einer Position in den Staubbehälter **7** eingesetzt werden.

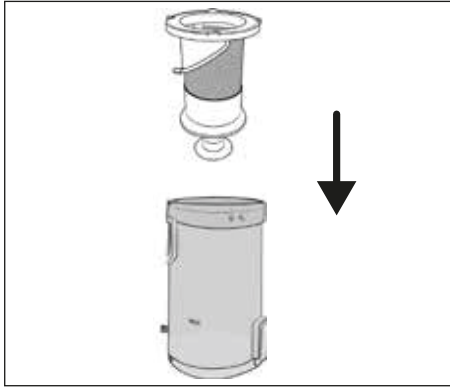


Abb. 21

- 7) Setzen Sie den HEPA-Filter **5** in den Edelstahlfilter **6** ein (siehe Abb.22).

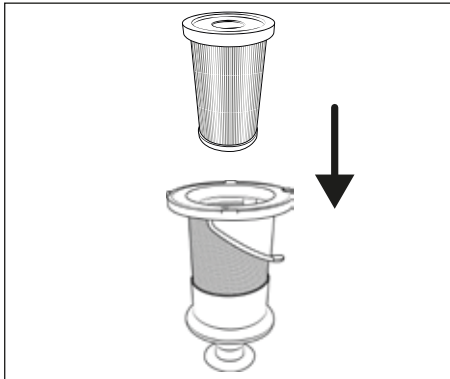


Abb. 22

- 8) Setzen Sie den Staubbehälter **7** wieder in das Gerät und drehen Sie ihn in Richtung des Symbols  (schliessen), bis er fest im Gerät sitzt (siehe Abb. 23).

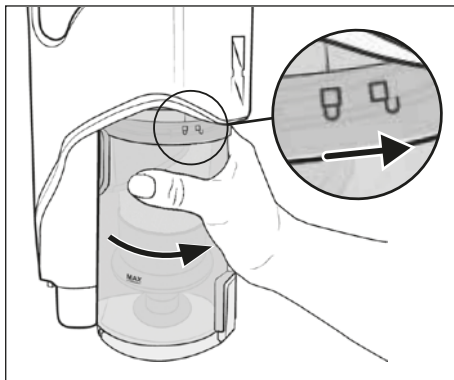


Abb. 23

Bürstenrolle reinigen

⚠ ACHTUNG!

- Benutzen Sie das Gerät nur mit ordnungsgemäß montierter Bürstenrolle **21**.

- 1) Entfernen Sie die Bodenbürste **22** vom Saugrohr **24** bzw. vom Gerät (siehe Kapitel **Demontage des Gerätes**). Drehen Sie die Bodenbürste **22** um.
- 2) Entriegeln Sie die Bürstenrolle **21**, indem Sie die Bürstenrollenentriegelung **19** mit dem Finger in Richtung des Symbols  (öffnen) schieben. Entfernen Sie dann den Bürstenrollenhalter **20** von der Bodenbürste **22** (siehe Abb. 24).

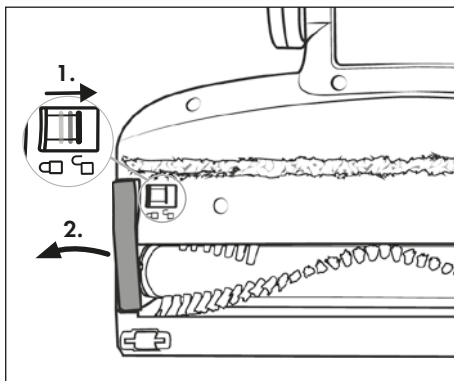


Abb. 24

- 3) Ziehen Sie die Bürstenrolle **21** an den Borsten aus der Bodenbürste **22** heraus. Drehen Sie die Bürstenrolle **21** dabei etwas, um sie leichter entnehmen zu können (siehe Abb. 25).

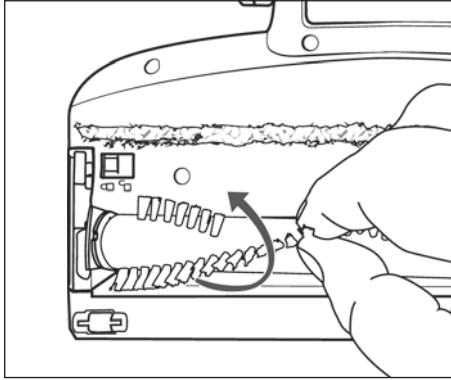


Abb. 25

- 4) Schneiden Sie Fäden und Haare entlang der Borsten der Bürstenrolle **21** mit einer Schere durch (siehe Abb. 26). Entfernen Sie Fäden und Haare von der Bürstenrolle **21**.

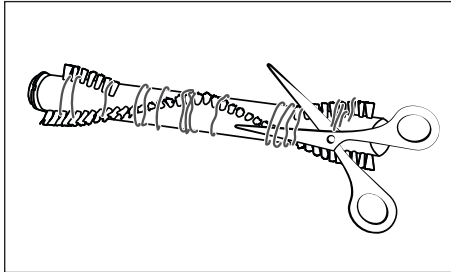


Abb. 26

- 5) Setzen Sie die Bürstenrolle **21** in die Bodenbürste **22** ein. Drehen Sie die Bürstenrolle **21** dabei etwas, um sie leichter einsetzen zu können.

- 6) Setzen Sie den Bürstenrollenhalter **20** wieder in die Bodenbürste **22** ein. Drücken Sie ihn nach unten, bis er mit einem Klickgeräusch in die Bodenbürste **22** einrastet (siehe Abb. 27).

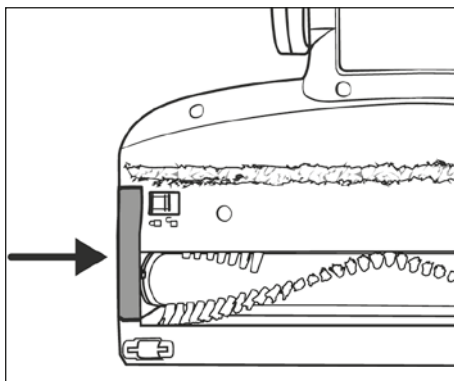


Abb. 27

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßige Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Batterien entsorgen



Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten.

Gekennzeichnet werden die enthaltenen Schwermetalle mit Buchstaben unter dem Symbol: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu.

Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Ersatzteilbestellung

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter www.kompernass.com dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone/Tablet. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite und können die verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

i Hinweis

- Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden.
- Geben Sie immer die Artikelnummer (IAN) **424821_2301** bei Ihrer Bestellung mit an.
- Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 424821_2301

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Table des matières

Informations relatives à ce guide abrégé.	30
Utilisation conforme à l'usage prévu	30
Avertissements et symboles utilisés	30
Consignes de sécurité importantes	31
Matériel livré et inspection après transport	34
Description de l'appareil	35
Caractéristiques techniques	36
Avant la première mise en service	37
Montage de l'appareil.	37
Montage du support mural et de celui pour accessoires.	39
Mise en service	40
Informations relatives à la batterie.	40
Recharger la batterie	41
Utilisation et fonctionnement	43
Allumer l'appareil.	44
Sélectionner le mode de fonctionnement.	44
Démontage de l'appareil.	45
Utilisation des accessoires	46
Après utilisation	48
Nettoyage	48
Vider le bac à poussière et nettoyer le filtre.	48
Nettoyage du rouleau brosse	52
Recyclage	54
Recyclage de l'appareil.	54
Recyclage de l'emballage	55
Recyclage des piles/batteries	55
Commander des pièces de rechange	56
Service après-vente	56
Importateur	56

Informations relatives à ce guide abrégé

Ce document est une version papier abrégée du mode d'emploi intégral.



En scannant le code QR, vous accédez directement au site du service après-vente Lidl (www.lidl-service.com) et vous pouvez, en saisissant le numéro de référence de l'article (IAN) 424821_2301, consulter et télécharger son mode d'emploi complet.

⚠ AVERTISSEMENT !

Le guide abrégé fait partie intégrante de ce produit. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. Conservez bien le guide abrégé. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme à l'usage prévu

L'appareil doit être exclusivement utilisé pour aspirer des surfaces sèches ou des poussières sèches. Cet appareil n'est pas prévu pour aspirer sur des personnes ou des animaux. Toute utilisation autre ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme et s'accompagne de risques d'accident non négligeables. Le fabricant n'endosse aucune responsabilité pour l'utilisation non conforme ou incorrecte de l'appareil. L'appareil n'est pas destiné à un usage professionnel.

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés (s'il y a lieu) dans le présent guide abrégé, sur l'emballage et sur l'appareil :

	DANGER ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « DANGER » désigne une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, a pour conséquence d'entraîner la mort ou une blessure grave.
	AVERTISSEMENT ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « AVERTISSEMENT » désigne une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.
	PRUDENCE ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « PRUDENCE » annonce une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut occasionner une blessure légère ou modérée.
	ATTENTION ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « ATTENTION » annonce une situation susceptible d'occasionner des dégâts matériels si elle n'est pas évitée.

	Remarque : une remarque contient des informations supplémentaires facilitant le maniement de l'appareil.
	Courant/tension continu(e)
	Courant/tension alternatif(ive)

Consignes de sécurité importantes

DANGER ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- ▶ Ne jamais utiliser l'aspirateur avec le cordon, la fiche ou le boîtier endommagé(e).
- ▶ Faites immédiatement remplacer une fiche secteur ou un cordon d'alimentation endommagé(e) par des spécialistes agréés, le service après-vente ou par une autre personne qualifiée pour éviter tous risques.
- ▶ Confiez les réparations uniquement à un atelier spécialisé. N'ouvrez en aucun cas l'appareil vous-même. Toutes les interventions qui ne sont pas réalisées par une entreprise spécialisée peuvent entraîner des blessures.
- ▶ Avant d'allumer l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée dans les caractéristiques techniques de l'appareil correspond à la tension du secteur.
- ▶ Ne manipulez pas l'adaptateur secteur ou bien l'appareil les mains humides ou mouillées.
- ▶ N'utilisez pas l'adaptateur secteur avec une rallonge, mais branchez l'adaptateur secteur directement dans une prise secteur.



Ne pas charger ou utiliser cet appareil à l'extérieur.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Ne changez pas d'accessoires alors que l'appareil est en service.
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer de l'eau ou d'autres liquides.
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des objets pointus ou des tessons de verre.
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des allumettes en combustion, des cendres incandescentes ou des mégots de cigarettes.
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des produits chimiques, de la poussière de pierre, du plâtre, du ciment ou toute autre particule analogue.
- ▶ L'appareil n'est pas adapté aux substances inflammables et explosives ou aux liquides chimiques et agressifs.
- ▶ Entreposez toujours l'appareil dans des locaux fermés. Pour éviter les accidents, conservez l'appareil dans un endroit sec après utilisation.
- ▶ Si l'appareil est soumis à des contraintes extrêmes, des fuites peuvent se produire au niveau des batteries. En cas de contact du liquide avec la peau ou les yeux, nettoyez immédiatement la zone concernée à l'eau claire et rincez abondamment. Consultez ensuite un médecin.
- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils en aient compris les dangers.

- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants s'ils ne sont pas surveillés.
- ▶ Soyez particulièrement prudent en utilisant l'aspirateur dans des escaliers.

❗ **ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !**

- ▶ Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- ▶ L'adaptateur secteur ne doit pas être utilisé à d'autres fins. Ne portez jamais le support mural ou l'adaptateur secteur par le cordon. Ne pas tirer le cordon pour déplacer l'appareil.
- ▶ Toujours saisir la fiche secteur pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.
- ▶ Faites absolument attention à ne pas poser l'aspirateur près de chauffages, fours ou d'autres appareils ou surfaces brûlants.
- ▶ Veillez à ce que les fentes de ventilation soient toujours dégagées. Lorsque la circulation de l'air est gênée, l'appareil risque de surchauffer et d'être endommagé.

- ▶  Le produit est équipé ou fourni avec une batterie lithium-ions. Ne pas jeter la batterie au feu et ne pas l'exposer à des températures élevées. Risque d'explosion !

- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur sans avoir mis en place le filtre HEPA.
- ▶ N'utilisez pas l'adaptateur secteur avec un autre produit et n'essayez pas de charger cet appareil avec autre adaptateur secteur. Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil (modèle SHAZDB 29.6 A1-1).

Matériel livré et inspection après transport

- 1) Sortez du carton toutes les pièces de l'appareil et le guide abrégé.
- 2) Enlevez tout le matériel d'emballage, les éventuels films et autocollants.

Le matériel livré comprend les éléments suivants (voir figures sur le volet dépliant) :

- Aspirateur cyclonique sans fil
- Tube d'aspiration
- Brosse de sol
- Suceur plat
- Suceur à brosse ronde (avec embout brosse)
- Brosse universelle 2 en 1
- Support mural
- Support pour accessoires
- Quincaillerie de montage (4 vis, 4 chevilles)
- Adaptateur secteur
- Batterie remplaçable
- Guide abrégé

i Remarque

- Vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

Description de l'appareil

(Figures : voir le volet dépliant)

- ❶ Touche de déverrouillage de la batterie
- ❷ Batterie remplaçable
- ❸ Prise de recharge
- ❹ Fentes de ventilation
- ❺ Filtre HEPA
- ❻ Filtre en acier inoxydable
- ❼ Bac à poussière
- ❽ Touche de déverrouillage du couvercle du bac à poussière
- ❾ Couvercle du bac à poussière
- ❿ Adaptateur secteur
- ⓫ Fiche creuse
- ⓬ Brosse universelle 2 en 1
- ⓭ Suceur plat
- ⓮ Suceur à brosse ronde (avec embout brosse)
- ⓯ Vis
- ⓰ Chevilles
- ⓱ Support pour accessoires
- ⓲ Support mural
- ⓳ Déverrouillage du rouleau brosse
- ⓴ Support pour rouleau brosse
- ⓵ Rouleau brosse
- ⓶ Brosse de sol
- ⓷ Bouton de déverrouillage de la brosse de sol
- ⓸ Tube d'aspiration
- ⓹ Touche de déverrouillage du tube d'aspiration
- ⓺ Modes de fonctionnement
- ⓻ Minuterie
- ⓼ Indicateur de batterie
- ⓽ Écran (indicateur de batterie/minuterie/mode de fonctionnement)
- ⓿ Interrupteur Marche/Arrêt 
- ❶❶ Touche mode de fonctionnement **M** (1 Eco/2 Auto/3 Boost)

Caractéristiques techniques

Appareil

Tension d'entrée	36 V ---
Courant d'entrée	0,8 A
Puissance absorbée	400 W
Polarité	

Batteries

Capacité	2500 mAh
Batterie	29,6 V --- (Batterie lithium-ions 8 x 3,7 V)
Autonomie avec une batterie complètement chargée	1 Eco : env. 35 minutes 2 Auto : env. 20 minutes 3 Boost : env. 10 minutes

Adaptateur secteur

Fabricant	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, ALLEMAGNE RCS Tribunal d'instance AG Bochum Numéro d'enregistrement : HRB 4598
Modèle	SHAZDB 29.6 A1-1
Tension d'entrée	100 - 240 V ~
Fréquence du courant alternatif d'entrée	50/60 Hz
Tension de sortie	36,0 V ---
Courant de sortie	0,8 A
Puissance de sortie	28,8 W
Rendement moyen en service	87,9 %
Rendement à faible charge (10 %)	81,7 %
Puissance absorbée hors charge	0,10 W
Courant d'entrée	1 A
Polarité	
Classe de protection	II /  (double isolation)
Classe d'efficacité	6 

❗ Remarque

- Aucune action de la part de l'utilisateur n'est nécessaire pour passer le produit de 50 à 60 Hz. Le produit s'adapte aussi bien à 50 qu'à 60 Hz.

Avant la première mise en service

Montage de l'appareil

- 1) Glissez le tube d'aspiration **24** sur l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible avec un clic (voir fig. 1).

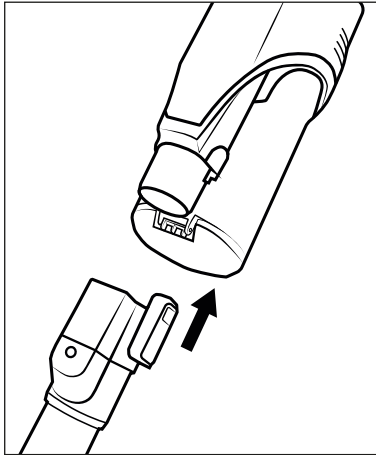


Fig. 1

- 2) Glissez le tube d'aspiration 24 dans la brosse de sol 22 jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible avec un clic (voir fig. 2).

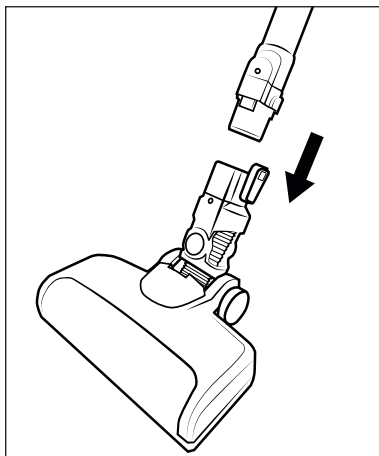


Fig. 2

- 3) Insérez la batterie 2 dans l'appareil jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible avec un clic (voir fig. 3).

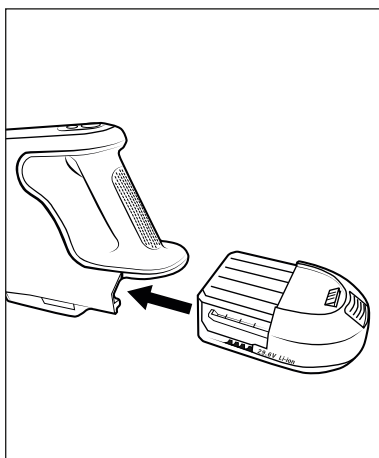


Fig. 3

Montage du support mural et de celui pour accessoires

⚠ DANGER !

- Assurez-vous qu'aucune ligne électrique ou d'autres lignes ou tuyaux ne se trouvent dans le mur dans lequel vous avez l'intention de percer des trous pour fixer le support mural et celui pour accessoires **18/17**. Il y a en effet danger de mort si vous percez une ligne électrique !

- 1) Retirez le support mural **18** du support pour accessoires **17**. Insérez la fiche creuse **11** de l'adaptateur secteur **10** dans le support mural **18**, comme indiqué sur la figure suivante. Tournez la fiche creuse **11** pour la fixer (voir fig. 4).

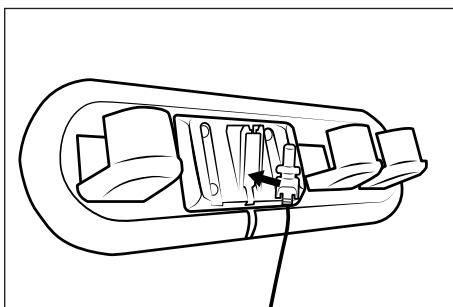


Fig. 4

- 2) Cherchez un endroit adéquat où monter le support mural et celui pour accessoires **18/17** :
 - Le support mural et celui pour accessoires **18/17** doivent être montés à une distance suffisante du sol pour garantir une mise en place et un retrait faciles de l'appareil du support mural **18**.
 - Il faut qu'une prise de secteur soit facilement accessible pour l'adaptateur secteur **10**.
- 3) Utilisez le support pour accessoires **17** pour marquer les quatre trous à percer sur le mur (voir fig. 5).

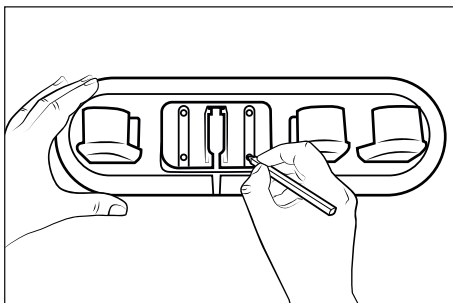


Fig. 5

- 4) Percez les trous marqués avec un foret de 5 mm.
- 5) Placez les chevilles 16 livrées dans les trous.
- 6) Placez le support mural 18 dans le support pour accessoires 17 et vissez le support mural et celui pour accessoires 18/17 à l'aide des vis 15 fournies.
- 7) Vous pouvez fixer le suceur plat 13 le suceur à brosse ronde 14 et la brosse universelle 2 en 1 12 sur le support pour accessoires 17.
- 8) Branchez l'adaptateur secteur 10 à une prise de courant.

Mise en service

Informations relatives à la batterie

- ◆ L'aspirateur fonctionne avec une batterie lithium-ions rechargeable et remplaçable. Avant d'utiliser l'aspirateur pour la première fois, vous devez charger la batterie 2 pendant au moins 4-5 heures.
- ◆ Nous vous recommandons de procéder comme suit pour l'entretien de la batterie 2 :
Débranchez l'adaptateur secteur 10 de la prise secteur une fois la batterie 2 rechargée.

❗ Remarque

- L'appareil est équipé d'une surveillance de température pour protéger la batterie 2. En présence de températures ambiantes élevées, une augmentation de température peut, dans des cas rares, provoquer une coupure de l'opération de recharge ou une extinction automatique de l'appareil :
 - L'indicateur de batterie 23 clignote à intervalles d'une seconde pendant la recharge. La recharge s'interrompt puis reprend automatiquement dès que la température de l'appareil est redescendue.
 - L'indicateur de batterie 23 clignote à intervalles d'une seconde pendant le fonctionnement. L'appareil s'éteint automatiquement. Laissez l'appareil refroidir 20-30 minutes avant de le remettre en marche.

Recharger la batterie

- ◆ Insérez l'aspirateur par le haut dans le support mural **18**, afin que la fiche creuse **11** glisse dans la prise de recharge **3** en dessous de l'appareil. L'indicateur de batterie **28** se met à clignoter et la recharge débute (voir fig. 6 et 7).

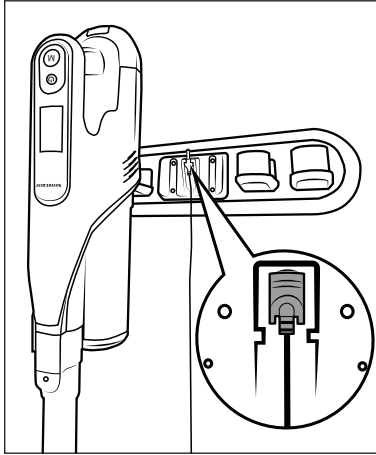


Fig. 6

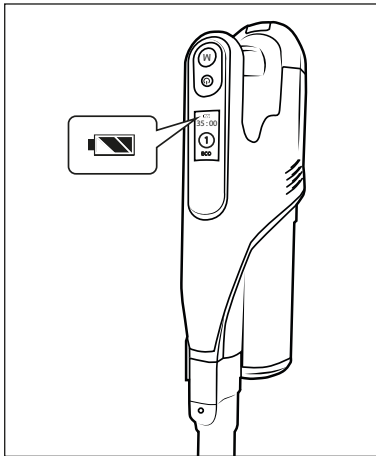


Fig. 7

- ◆ Dès qu'est achevée la recharge, qui peut durer entre 4 et 5 heures env. lorsque la batterie **2** est entièrement déchargée, l'indicateur de batterie **28** s'allume.

Indicateurs de batterie

L'écran **29** utilise quatre indicateurs de batterie différents **28** qui signalent l'état de charge respectif de la batterie **2** :

-  La batterie est entièrement chargée.
-  La batterie est chargée à environ 50 %.
-  La batterie ne présente plus qu'une faible charge résiduelle.
-  La batterie est déchargée.

i Remarque

- Rechargez la batterie **2** dès que l'indicateur de batterie **28** indique une faible charge résiduelle de la batterie **2** .
- L'appareil s'éteint peu après l'affichage d'une batterie vide **2** .
- L'aspirateur peut également être rechargé directement via l'adaptateur secteur **10**. Pour ce faire, retirez la fiche creuse **11** du support mural **18** en la tournant légèrement et insérez-la dans la prise de recharge **3** de l'appareil (voir fig. 8).

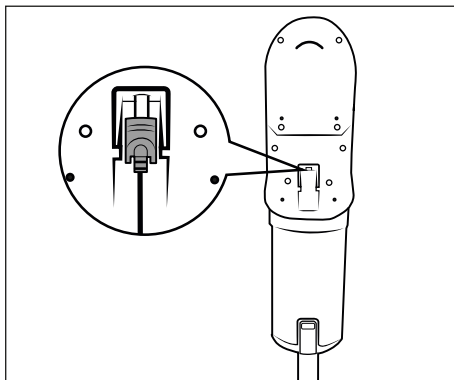


Fig. 8

Utilisation et fonctionnement

⚠ ATTENTION !

- ▶ Les orifices d'aspiration de l'appareil et de la brosse de sol **22**, et le tube d'aspiration **24** doivent être dégagés à tout moment et ne doivent pas être obstrués. Les obstructions entraînent une surchauffe et endommagent le moteur.
- ▶ Assurez-vous que le filtre HEPA **5** est toujours correctement placé avant d'utiliser l'appareil.
- ▶ Ne placez pas l'aspirateur à la verticale si vous souhaitez le poser entre-temps ou ne plus l'avoir en main. Placez pour cela l'aspirateur dans le support mural **18** ou posez-le sur le sol (voir fig. 9 et 10). L'aspirateur risque sinon de basculer et d'être endommagé et, dans certaines circonstances, d'endommager d'autres objets en se renversant.

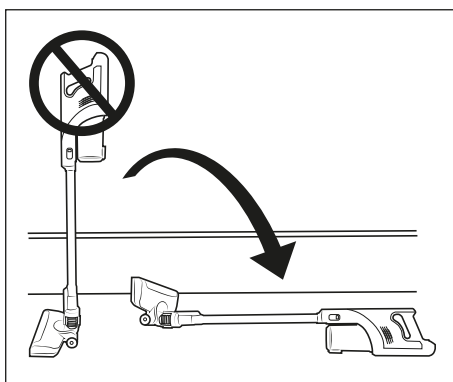


Fig. 9

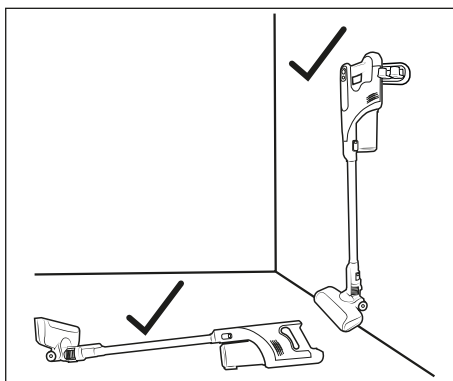


Fig. 10

Allumer l'appareil

- 1) Retirez l'aspirateur du support mural 18. Lorsque vous n'utilisez pas le support mural 18, retirez la fiche creuse 11 de la prise de recharge 3 située sous l'appareil.
- 2) Appuyez sur la touche Marche/Arrêt 30 pour mettre l'appareil en marche. L'écran 29 affiche l'indicateur de batterie 28 avec l'autonomie résiduelle 27 (minuterie) et le mode de fonctionnement 26 (1 Eco/2 Auto/3 Boost).

Remarque

- Après la mise en marche, l'appareil démarre toujours en mode de fonctionnement 1 Eco.

Sélectionner le mode de fonctionnement

L'appareil dispose de trois modes de fonctionnement différents, qui se distinguent chacun par leur puissance d'aspiration et leur autonomie. Appuyez sur la touche M 31 pour sélectionner le mode de fonctionnement :

1 Eco

- Pour aspirer les sols durs, les tapis fragiles et les moquettes peu sales.
- L'appareil consomme moins d'énergie de la batterie et l'autonomie est donc plus longue.
- Autonomie avec une batterie entièrement chargée : env. 35 min.

2 Auto

- Pour aspirer les sols durs, les moquettes et les tapis faiblement à moyennement sales.
- La vitesse des brosses est automatiquement adaptée en fonction du revêtement de sol afin d'optimiser le temps de fonctionnement.
- Autonomie avec une batterie entièrement chargée : env. 20 min.

3 Boost

- Pour aspirer les sols durs, les moquettes et les tapis très sales
- La puissance d'aspiration élevée permet d'obtenir le meilleur résultat d'aspiration avec un temps de fonctionnement court.
- Autonomie avec une batterie entièrement chargée : env. 10 min.

Démontage de l'appareil

Tube d'aspiration

- ◆ Pour retirer le tube d'aspiration 24 de l'appareil, maintenez la touche de déverrouillage du tube d'aspiration 25 enfoncée et retirez le tube d'aspiration 24 de l'orifice d'aspiration de l'appareil (voir figure 11).

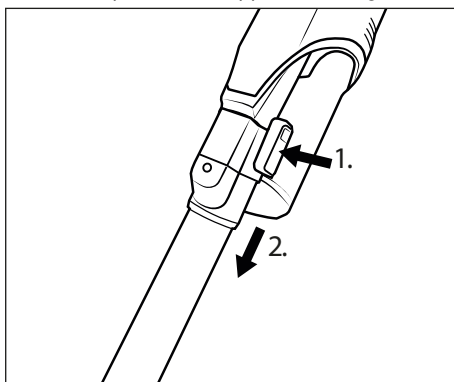


Fig. 11

Brosse de sol

- ◆ Pour retirer la brosse de sol 22 du tube d'aspiration 24, maintenez la touche de déverrouillage de la brosse de sol 23 enfoncée et retirez le tube d'aspiration 24 de la brosse de sol 22 (voir figure 12).

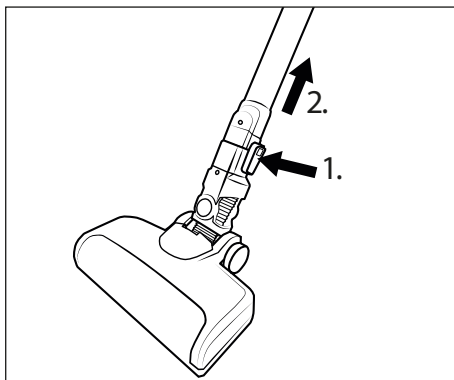


Fig. 12

Batterie

- ◆ Pour retirer la batterie ❷ de l'appareil, maintenez la touche de déverrouillage de la batterie ❶ enfoncée et retirez la batterie ❷ de l'appareil (voir figure 13).

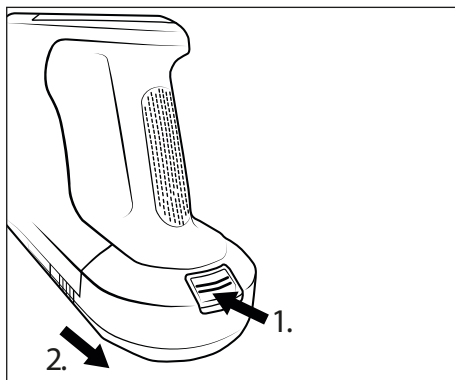


Fig. 13

Utilisation des accessoires

❶ Remarque

- Avant d'utiliser les accessoires, vous devez enlever la brosse de sol ❷❷. Pour retirer la brosse de sol ❷❷ voir le chapitre **Démontage de l'appareil**.
- Vous pouvez utiliser les accessoires avec ou sans tube d'aspiration ❷❹ si nécessaire. Pour retirer le tube d'aspiration ❷❹ voir le chapitre **Démontage de l'appareil**.

Trois buses/brosses différentes pour différents types d'utilisation sont comprises dans la livraison :

Suceur plat

- Utilisez le suceur plat ❶❸ pour nettoyer les endroits difficiles à atteindre comme par ex. les joints ou angles.

Brosse universelle 2 en 1

- La brosse universelle 2 en 1 ❶❹ peut être utilisée comme suceur large ou comme brosse. Maintenez la touche de déverrouillage enfoncée et faites glisser l'embout brosse vers l'avant ou l'arrière selon les besoins. Utilisez la brosse universelle 2 en 1 ❶❹ pour aspirer par exemple les tiroirs ou les compartiments de rangement ou pour dépoussiérer les claviers ou les surfaces fragiles avec l'embout brosse souple.

Suceur à brosse ronde (avec embout brosse)

- Utilisez le suceur à brosse ronde 14 avec ses poils durs pour les saletés incrustées sur les tapis grossiers ou les habitacles de voiture très sales. L'embout brosse se détache de la buse pour aspirer par exemple les inserts arrondis ou les compartiments de rangement dans la voiture.
- ◆ Faites glisser l'accessoire sur le tube d'aspiration 24 ou sur l'orifice d'aspiration de l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible avec un bruit de clic (voir fig. 14). Veillez ce faisant à respecter la bonne position du verrouillage.

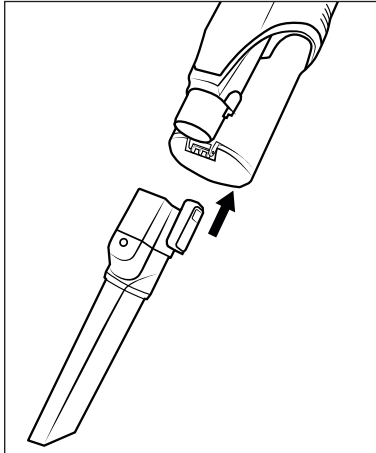


Fig. 14

- ◆ Pour retirer l'accessoire, maintenez la touche de déverrouillage de l'accessoire enfoncée, puis retirez l'accessoire du tube d'aspiration 24 ou de l'orifice d'aspiration de l'appareil (voir fig. 15).

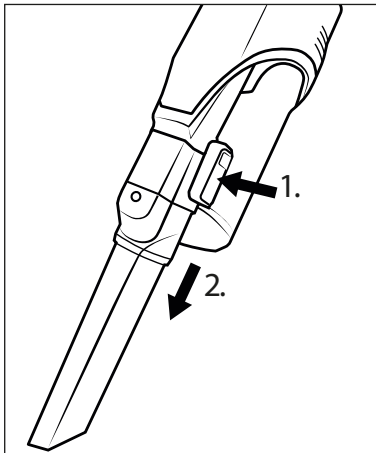


Fig. 15

Après utilisation

- ◆ Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt **30** pour éteindre l'appareil. L'écran **29** s'éteint.
- ◆ Retirez les accessoires de l'appareil et placez-les sur le support pour accessoires **17** pour les ranger.
- ◆ Introduisez l'aspirateur dans le support mural **18**. Lancez la recharge lorsque la batterie **2** ne présente plus qu'une faible charge résiduelle .

Nettoyage

AVERTISSEMENT !

- Éteignez l'appareil avant chaque nettoyage.

Vider le bac à poussière et nettoyer le filtre

Remarque

- Videz le bac à poussière **7** et nettoyez le filtre en acier inoxydable **6** et le filtre HEPA **5** dès que le niveau de remplissage du bac à poussière **7** a atteint le repère **MAX**.

- 1) Pour extraire le bac à poussière **7** de l'appareil, tournez-le dans le sens du symbole  (ouvrir) jusqu'à ce qu'il se détache de l'appareil (voir fig. 16).

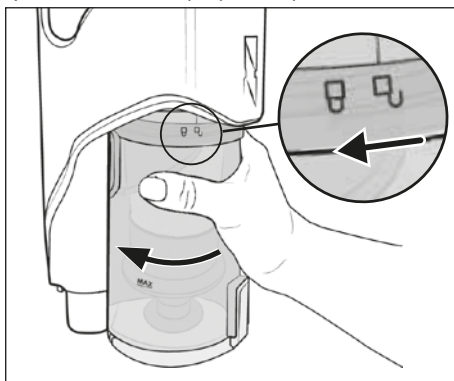


Fig. 16

- 2) Tenez le bac à poussière ⑦ dans une poubelle et appuyez sur la touche de déverrouillage du couvercle du bac à poussière ⑧. Le couvercle du bac à poussière ⑨ s'ouvre et son contenu est vidé dans la poubelle (voir figure 17). Fermez ensuite le couvercle du bac à poussière ⑨.

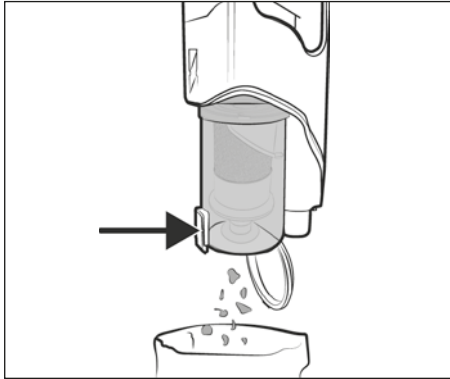


Fig. 17

- 3) Retirez le filtre HEPA ⑤ du filtre en acier inoxydable ⑥, en saisissant l'ouverture du filtre HEPA ⑤ et en le sortant du filtre en acier inoxydable ⑥ (voir figure 18).

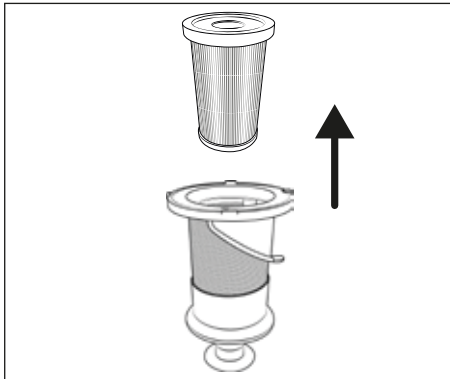


Fig. 18

- 4) Retirez le filtre en acier inoxydable **6** du bac à poussière **7**, en introduisant la main dans l'ouverture du filtre en acier inoxydable **6** et en le sortant du bac à poussière **7** (voir fig. 19).

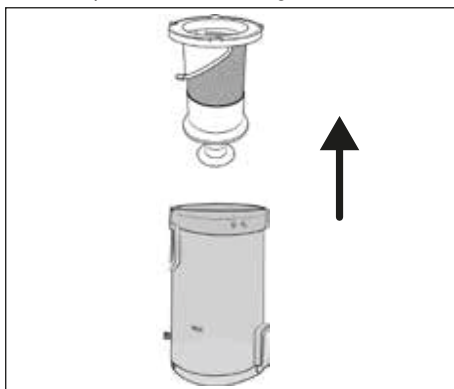


Fig. 19

- 5) Rincez le filtre HEPA **5** et le filtre en acier inoxydable **6** sous l'eau froide ou tiède. Laissez le filtre HEPA **5** et le filtre en acier inoxydable **6** sécher complètement à l'air avant de les replacer dans le bac à poussière **7** (voir figure 20).

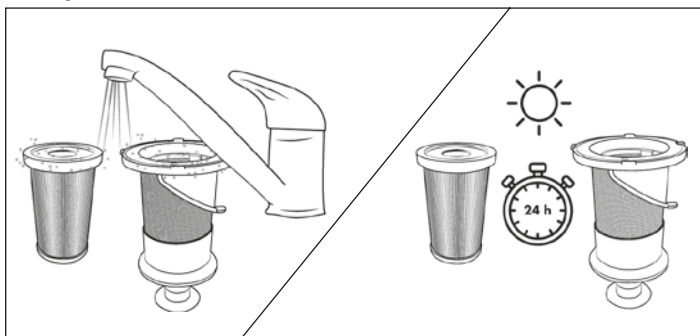


Fig. 20

- 6) Insérez le filtre en acier inoxydable **6** dans le bac à poussière **7** et poussez-le jusqu'en bas (voir fig. 21). Notez que le filtre en acier inoxydable **6** est doté de dispositifs d'arrêt de différentes tailles. Le filtre en acier inoxydable **6** ne s'insère dans le bac à poussière que dans une seule position du fait de ces dispositifs d'arrêt **7**.

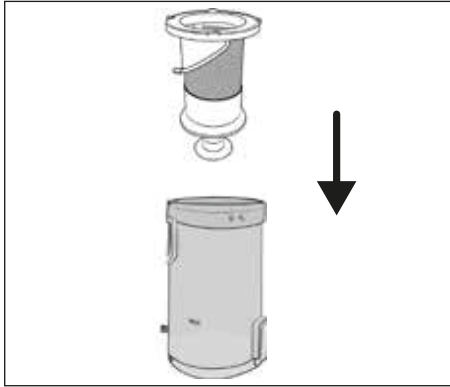


Fig. 21

- 7) Insérez le filtre HEPA **5** dans le filtre en acier inoxydable **6** (voir fig. 22).

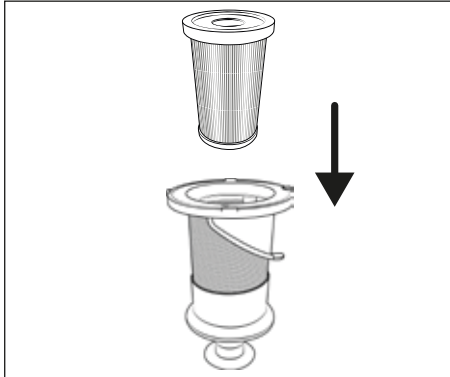


Fig. 22

- 8) Remettez le bac à poussière ⑦ dans l'appareil et tournez-le dans le sens du symbole  (fermer) jusqu'à ce qu'il soit bien en place dans l'appareil (voir figure 23).

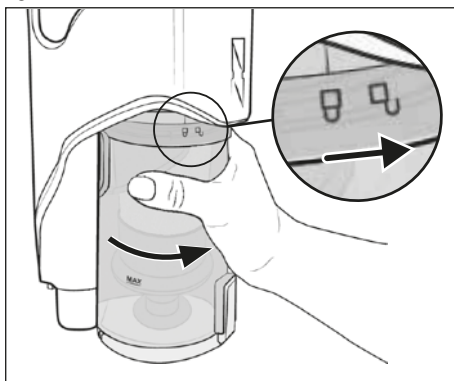


Fig. 23

Nettoyage du rouleau brosse

⚠ ATTENTION !

- N'utilisez l'appareil qu'avec un rouleau brosse ②① correctement monté.

- 1) Retirez la brosse de sol ②② du tube d'aspiration ②④ ou de l'appareil (voir chapitre **Démontage de l'appareil**). Retournez la brosse de sol ②②.
- 2) Déverrouillez le rouleau-brosse ②① en faisant glisser le dispositif de déverrouillage du rouleau-brosse ①⑨ vers la droite du doigt, puis retirez le support du rouleau-brosse ②① de la brosse de sol ②② (voir figure 24).

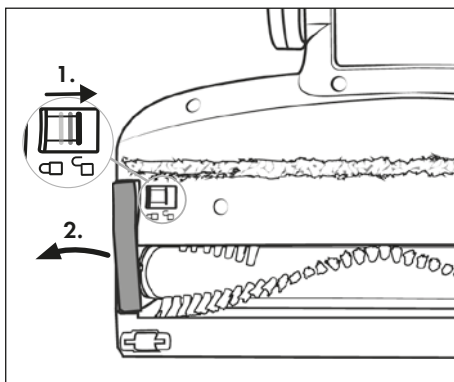


Fig. 24

- 3) Retirez le rouleau brosse ❶ par les poils de la brosse de sol ❷. Tournez légèrement le rouleau brosse ❶ pour pouvoir le retirer plus facilement (voir fig. 25).

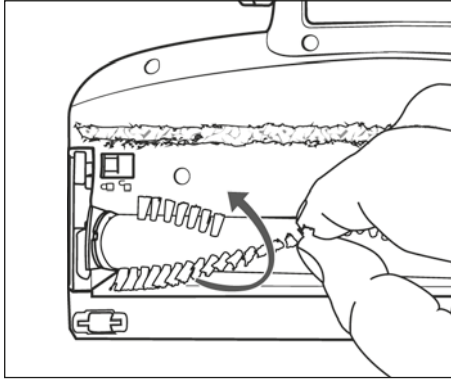


Fig. 25

- 4) Coupez les fils et les cheveux le long des poils du rouleau brosse ❶ à l'aide de ciseaux (voir figure 26). Retirez les fils et les cheveux du rouleau de la brosse ❶.

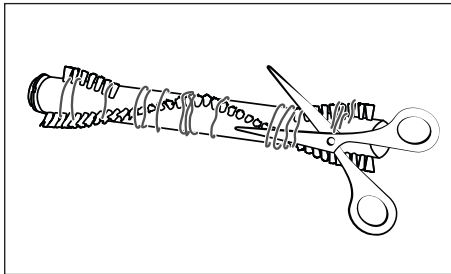


Fig. 26

- 5) Insérez le rouleau de brosse ❶ dans la brosse de sol ❷. Pour cela, tournez légèrement le rouleau brosse ❶ pour pouvoir l'utiliser plus facilement.

- 6) Remplacez le support de rouleau de brosse 20 dans la brosse de sol 22. Poussez-le vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la brosse de sol 22 avec un clic (voir fig. 27).

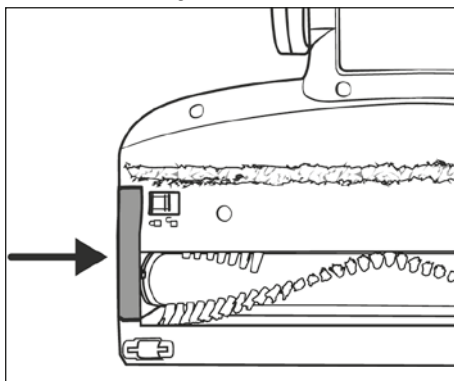


Fig. 27

Recyclage

Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que cet appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cet effet.

Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.

Si votre appareil usagé contient des données à caractère personnel, vous assumez la responsabilité personnelle de les effacer avant de le rapporter.

À condition que cela soit possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les piles ou batteries usagées qu'il contient avant de le mettre au recyclage, et rapportez les piles/batteries à un point de collecte séparé. Pour les batteries inamovibles, il convient de signaler leur présence dans l'appareil au moment de le rapporter au recyclage.

La batterie intégrée dans cet appareil ne peut pas être retirée pour être recyclée.



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

Recyclage des piles/batteries



Les piles/batteries doivent être traitées comme des déchets spéciaux devant être obligatoirement recyclés dans le respect de l'environnement par les entités correspondantes (commerçants, revendeurs spécialisés, services municipaux, entreprises de recyclage professionnel). Les piles/batteries peuvent contenir des métaux lourds toxiques.

Les métaux lourds qu'elles contiennent sont repérés par les lettres suivantes sous le symbole : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Par conséquent, ne jetez pas les piles/batteries dans les ordures ménagères, rapportez-les au contraire à un point de collecte séparé.

Ne rapportez les piles/batteries qu'à l'état déchargé.

Commander des pièces de rechange

Vous pouvez commander des pièces détachées pour ce produit de manière pratique sur Internet sur **www.kompernass.com**.



Scannez le code QR avec votre smartphone/tablette. Ce code QR vous donne un accès direct à notre site web sur lequel vous pouvez visualiser et commander les pièces de rechange disponibles.

i Remarque

- ▶ Si vous rencontrez des problèmes avec la commande en ligne, vous pouvez vous adresser par téléphone ou par e-mail à notre Centre de service après-vente.
- ▶ Veuillez toujours indiquer à la commande la référence article (IAN) 424821_2301.
- ▶ Veuillez noter qu'une commande en ligne de pièces de rechange n'est pas possible pour tous les pays de livraison.

Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

CH Service Suisse

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 424821_2301

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Indice

Informazioni sulle presenti istruzioni brevi	58
Uso conforme	58
Avvertenze e simboli utilizzati	58
Indicazioni importanti relative alla sicurezza	59
Materiale in dotazione e ispezione dei danni da trasporto	62
Descrizione dell'apparecchio	63
Dati tecnici	64
Prima della prima messa in funzione	65
Montaggio dell'apparecchio	65
Montaggio del supporto a parete e del porta-accessori	67
Messa in funzione	68
Informazioni sulla batteria	68
Caricamento della batteria	69
Utilizzo e funzionamento	71
Accensione dell'apparecchio	72
Selezione della modalità di funzionamento	72
Smontaggio dell'apparecchio	73
Utilizzo degli accessori	74
Dopo l'uso	76
Pulizia	76
Svuotamento del contenitore della polvere e pulizia del filtro	76
Pulizia del rullo a spazzola	80
Smaltimento	82
Smaltimento dell'apparecchio	82
Smaltimento dell'imballaggio	83
Smaltimento delle pile	83
Ordinazione dei pezzi di ricambio	84
Assistenza	84
Importatore	84

Informazioni sulle presenti istruzioni brevi

Questo documento è una versione cartacea abbreviata del manuale di istruzioni completo.



Scansionando questo codice QR si giunge direttamente al sito dell'assistenza clienti Lidl (www.lidl-service.com) e digitando il codice articolo (IAN) 424821_2301 si può aprire e scaricare il manuale di istruzioni completo.

AVVERTENZA!

Le istruzioni brevi sono parte integrante del presente prodotto. Prima di utilizzare il prodotto, acquisire dimestichezza con tutte le indicazioni relative ai comandi e alla sicurezza. Conservare le istruzioni brevi in luogo sicuro e consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

Uso conforme

L'apparecchio serve esclusivamente ad aspirare superfici asciutte ovvero materiale asciutto. Non utilizzare l'apparecchio su animali o persone. Qualunque altro impiego e qualunque modifica dell'apparecchio sono da considerarsi non conformi alla destinazione d'uso e comportano il rischio di infortuni. La casa produttrice non è responsabile dei danni causati da un impiego non conforme alle regole o da un uso non corretto. L'apparecchio non è destinato all'uso commerciale.

Avvertenze e simboli utilizzati

Nelle presenti istruzioni brevi, sulla confezione e sull'apparecchio vengono utilizzati gli avvisi e i simboli seguenti (se pertinenti):

	PERICOLO! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "PERICOLO" indica una situazione di pericolo immediata che, se non viene evitata, ha come conseguenza la morte o una lesione grave.
	AVVERTENZA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "AVVERTENZA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza la morte o una lesione grave.
	CAUTELA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "CAUTELA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza una lesione di entità lieve o moderata.

	ATTENZIONE! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "ATTENZIONE" indica una possibile situazione che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza danni materiali.
	NOTA: una nota fornisce ulteriori informazioni volte a facilitare l'uso dell'apparecchio.
	Corrente/tensione continua
	Corrente/tensione alternata

Indicazioni importanti relative alla sicurezza

PERICOLO! RISCHIO DI FOLGORAZIONE!

- ▶ Non utilizzare mai l'aspirapolvere in presenza di danni al cavo, alla spina o all'alloggiamento.
- ▶ Per evitare rischi, fare sostituire immediatamente la spina o il cavo di alimentazione danneggiati da personale specializzato autorizzato, dal centro di assistenza clienti o da persone con qualifiche analoghe.
- ▶ Fare eseguire le riparazioni unicamente da un'officina specializzata. Non aprire mai l'apparecchio di propria iniziativa. Gli interventi non eseguiti da centri specializzati potrebbero dare luogo a lesioni.
- ▶ Prima di accendere l'apparecchio controllare che la tensione riportata nei dati tecnici corrisponda alla tensione di rete esistente.
- ▶ Non toccare mai l'alimentatore o l'apparecchio con mani bagnate o umide.
- ▶ Non usare l'alimentatore con un cavo di prolunga, bensì collegare l'alimentatore direttamente a una presa di corrente.



Non caricare né usare l'apparecchio all'aperto.

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!

- ▶ Non cambiare gli accessori ad apparecchio acceso.
- ▶ Non usare l'aspirapolvere per aspirare acqua o altri liquidi.
- ▶ Non usare l'aspirapolvere per aspirare oggetti appuntiti o pezzi di vetro.
- ▶ Non usare l'aspirapolvere per aspirare fiammiferi accesi, cenere incandescente o mozziconi di sigarette.
- ▶ Non usare l'aspirapolvere per aspirare prodotti chimici, polvere di pietra, gesso, cemento o sostanze analoghe.
- ▶ L'apparecchio non è indicato per materiali infiammabili ed esplosivi o liquidi chimici e aggressivi.
- ▶ Riporre l'apparecchio sempre in luoghi chiusi. Per evitare infortuni, dopo l'uso riporre l'apparecchio in un luogo asciutto.
- ▶ In condizioni estreme possono verificarsi perdite dalle celle delle batterie. In caso di contatto del liquido con la pelle o con gli occhi lavare e risciacquare immediatamente con acqua pulita. Rivolgersi ad un medico.
- ▶ Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati.

- ▶ I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- ▶ Adottare la massima cautela quando si utilizza l'aspirapolvere sulle scale.

! ATTENZIONE! DANNI MATERIALI!

- ▶ Usare solo accessori consigliati dal produttore.
- ▶ L'alimentatore non deve essere utilizzato per altri scopi. Non trasportare mai il supporto a parete o l'alimentatore tenendoli dal cavo. Non spostare mai l'apparecchio maneggiandolo dal cavo.
- ▶ Afferrare sempre la spina per disconnettere l'apparecchio dalla presa di corrente.
- ▶ Non collocare mai l'aspirapolvere vicino a corpi riscaldanti, forni o altri apparecchi o superfici riscaldate.
- ▶ Verificare sempre che le aperture di ventilazione non siano ostruite. L'ostruzione alla circolazione dell'aria può dare luogo al surriscaldamento dell'apparecchio e provocare danni.
- ▶  Il prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio ovvero la batteria è acclusa al prodotto. Non gettare mai la batteria nel fuoco e non esporla a temperature elevate. Pericolo di esplosione!
- ▶ Non usare l'aspirapolvere senza aver prima inserito il filtro HEPA.
- ▶ Non usare l'alimentatore per altri prodotti e non cercare di ricaricare questo apparecchio con un altro alimentatore. Usare esclusivamente l'alimentatore compreso nella fornitura dell'apparecchio (modello SHAZDB 29.6 A1-1).

Materiale in dotazione e ispezione dei danni da trasporto

- 1) Prelevare dalla scatola tutte le parti dell'apparecchio e le istruzioni brevi.
- 2) Rimuovere tutto il materiale di imballaggio ed eventuali pellicole e adesivi.

Il materiale in dotazione comprende i seguenti componenti (per le illustrazioni vedere la pagina pieghevole):

- Aspirapolvere ricaricabile
- Tubo di aspirazione
- Spazzola per pavimenti
- Bocchetta per giunti
- Bocchetta a spazzola rotonda (con accessorio spazzola)
- Bocchetta combinata 2 in 1
- Supporto a parete
- Porta-accessori
- Materiale di montaggio (4 viti, 4 tasselli)
- Alimentatore
- Batteria sostituibile
- Istruzioni brevi

i Nota

- Controllare che la dotazione sia completa e che non presenti danni visibili.
- In caso di fornitura incompleta o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (vedere capitolo **Assistenza**).

Descrizione dell'apparecchio

(per le illustrazioni vedere la pagina pieghevole)

- ❶ Tasto di sblocco batteria
- ❷ Batteria sostituibile
- ❸ Presa di carica
- ❹ Feritoie di ventilazione
- ❺ Filtro HEPA
- ❻ Filtro in acciaio inox
- ❼ Contenitore della polvere
- ❽ Tasto di sblocco per il coperchio del contenitore della polvere
- ❾ Coperchio del contenitore della polvere
- ❿ Alimentatore
- ⓫ Spinotto cavo
- ⓬ Bocchetta combinata 2 in 1
- ⓭ Bocchetta per giunti
- ⓮ Bocchetta a spazzola rotonda (con accessorio spazzola)
- ⓯ Viti
- ⓰ Tasselli
- ⓱ Porta-accessori
- ⓲ Supporto a parete
- ⓳ Sblocco del rullo a spazzola
- ⓴ Supporto del rullo a spazzola
- ⓵ Rullo a spazzola
- ⓶ Spazzola per pavimenti
- ⓷ Tasto di sblocco della spazzola per pavimenti
- ⓸ Tubo di aspirazione
- ⓹ Tasto di sblocco del tubo di aspirazione
- ⓺ Modalità di funzionamento
- ⓻ Timer
- ⓼ Indicatore livello batteria
- ⓽ Display (indicatore livello batteria/timer/modalità di funzionamento)
- ⓿ Interruttore on/off 
- ❶❶ Tasto modalità di funzionamento **M** (1 Eco/2 Auto/3 Boost)

Dati tecnici

Apparecchio

Tensione d'ingresso	36 V ---
Corrente di ingresso	0,8 A
Potenza assorbita	400 W
Polarità	

Batterie

Capacità	2500 mAh
Batteria	29,6 V --- (8 batterie agli ioni di litio da 3,7 V)
Autonomia con batterie completamente cariche	1 Eco: circa 35 minuti 2 Auto: circa 20 minuti 3 Boost: circa 10 minuti

Alimentatore

Produttore	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANIA Registro delle imprese del tribunale di Bochum Numero di iscrizione: HRB 4598
Modello	SHAZDB 29.6 A1-1
Tensione d'ingresso	100-240 V ~
Frequenza corrente alternata d'ingresso	50/60 Hz
Tensione di uscita	36,0 V ---
Corrente di uscita	0,8 A
Potenza in uscita	28,8 W
Efficienza media durante il funzionamento	87,9%
Efficienza a carico ridotto (10%)	81,7%
Assorbimento di potenza a vuoto	0,10 W
Corrente di ingresso	1 A
Polarità	
Classe di protezione	II /  (isolamento doppio)
Classe di efficienza	6 

❗ Nota

- Non è necessaria alcuna azione da parte dell'utente per commutare il prodotto tra 50 e 60 Hz. Il prodotto è adatto sia a 50 Hz che a 60 Hz.

Prima della prima messa in funzione

Montaggio dell'apparecchio

- 1) Infilare il tubo di aspirazione **24** nell'apparecchio fino a quando non si innesta in posizione con un clic (vedere fig. 1).

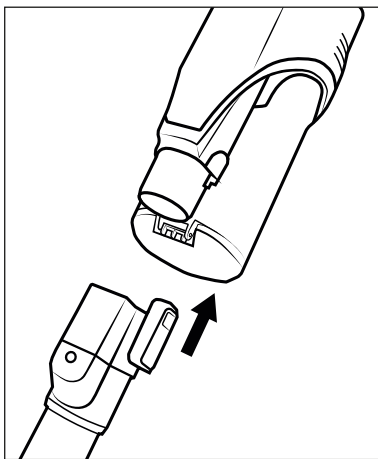


Fig. 1

- 2) Infilare il tubo di aspirazione 24 nella spazzola per pavimenti 22 fino a quando non si innesta in posizione con un clic (vedere fig. 2).

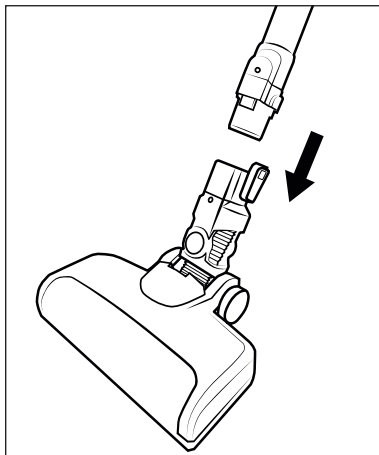


Fig. 2

- 3) Infilare la batteria 2 nell'apparecchio finché non si innesta nell'apparecchio con un clic (vedere fig. 3).

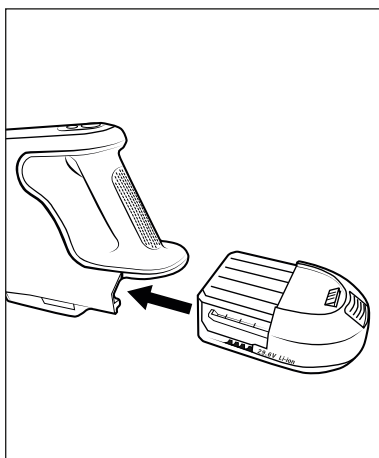


Fig. 3

Montaggio del supporto a parete e del porta-accessori

⚠ PERICOLO!

- Assicurarsi che nella parete non si trovino linee di corrente o di altro tipo, ovvero tubi prima di praticare i fori per il supporto a parete e porta-accessori **18/17**. La perforazione di una linea elettrica comporta pericolo di morte!

- 1) Prelevare il supporto a parete **18** dal porta-accessori **17**. Inserire lo spinotto cavo **11** dell'alimentatore **10** nel supporto a parete **18** come mostrato nella seguente illustrazione. Fissare lo spinotto cavo **11** ruotandolo (vedere fig. 4).

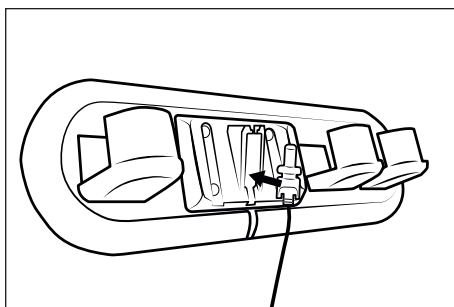


Fig. 4

- 2) Individuare un luogo di montaggio adeguato per il supporto a parete e il porta-accessori **18/17**:
 - Il supporto a parete e il porta-accessori **18/17** devono essere montati ad una distanza sufficiente dal pavimento per garantire un inserimento e una rimozione agevole dell'apparecchio dal supporto a parete **18**.
 - Dal luogo in cui l'apparecchio è installato si deve poter raggiungere una presa elettrica per l'alimentatore **10**.
- 3) Utilizzare il porta-accessori **17** per tracciare i quattro fori sulla parete (vedere fig. 5).

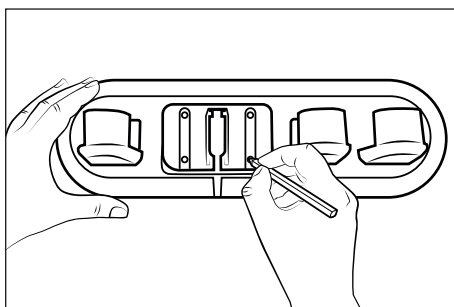


Fig. 5

- 4) Eseguire i fori precedentemente tracciati con una punta da 5 mm.
- 5) Infilare i tasselli **16** forniti in dotazione nei fori praticati.
- 6) Inserire il supporto a parete **18** nel porta-accessori **17** e avvitare saldamente il supporto a parete e porta-accessori **18/17** con le viti **15** fornite in dotazione.
- 7) È possibile fissare la bocchetta per giunti **13**, la bocchetta a spazzola rotonda **14** e la bocchetta combinata 2 in 1 **12** al porta-accessori **17**.
- 8) Collegare l'alimentatore **10** a una presa di corrente.

Messa in funzione

Informazioni sulla batteria

- ◆ L'aspirapolvere è azionato da una batteria agli ioni di litio ricaricabile e sostituibile. Prima di usare l'aspirapolvere per la prima volta, caricare la batteria **2** per circa 4-5 ore.
- ◆ Per preservare la batteria **2** si consiglia quanto segue:
Staccare l'alimentatore **10** dalla presa di corrente quando la batteria **2** è carica.

ⓘ Nota

- L'apparecchio è provvisto di un dispositivo di sorveglianza della temperatura che protegge la batteria **2**. In rari casi l'aumento della temperatura ambiente può causare l'interruzione del processo di carica o uno spegnimento automatico dell'apparecchio:
 - Durante la ricarica l'indicatore livello batteria **28** lampeggia ad intervalli di un secondo. Il processo di carica si interrompe e riprende automaticamente non appena la temperatura si abbassa.
 - Durante il funzionamento l'indicatore livello batteria **28** lampeggia cinque volte ad intervalli di un secondo. L'apparecchio si spegne automaticamente. Lasciare raffreddare l'apparecchio per 20-30 minuti prima di riaccenderlo.

Caricamento della batteria

- ◆ Inserire l'aspirapolvere dall'alto nel supporto a parete **18**, in modo che lo spinotto cavo **11** scivoli nella presa di carica **3** del lato inferiore dell'aspirapolvere portatile. L'indicatore livello batteria **28** inizia a lampeggiare e il processo di carica inizia (vedere figg. 6 e 7).

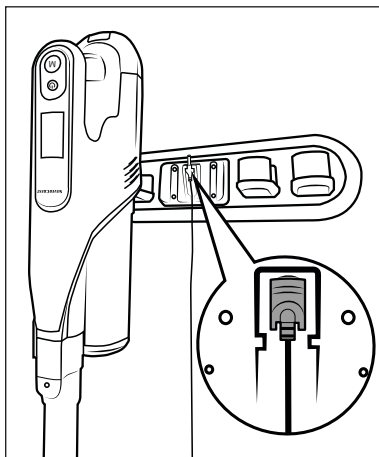


Fig. 6

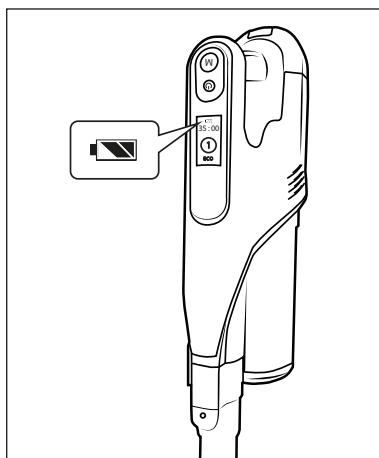


Fig. 7

- ◆ Una volta concluso il processo di carica, che può durare da 4 a 5 ore circa in caso di batteria **2** completamente scarica, l'indicatore livello batteria **28** si accende.

Indicatori del livello della batteria

Sul display **29** compaiono quattro indicatori livello batteria **28** che indicano il rispettivo livello di carica della batteria **2**:

-  La batteria è completamente carica.
-  La batteria è carica per circa il 50%.
-  La batteria ha una carica residua bassa.
-  La batteria è scarica.

i Nota

- Ricaricare la batteria **2** non appena l'indicatore livello batteria **28** indica una carica residua bassa della batteria **2** .
- L'apparecchio si spegne poco dopo aver segnalato che la batteria **2**  è scarica.
- L'aspirapolvere può anche essere caricato direttamente tramite l'alimentatore **10**. A tale scopo girare leggermente lo spinotto cavo **11** per rimuoverlo dal supporto a parete **18** e inserirlo nella presa di carica **3** dell'apparecchio (vedere fig. 8).

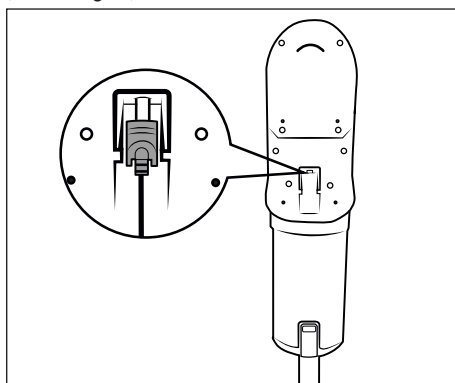


Fig. 8

Utilizzo e funzionamento

⚠ ATTENZIONE!

- ▶ Le aperture di aspirazione dell'apparecchio e della spazzola per pavimenti 22 nonché il tubo di aspirazione 24 devono essere sempre liberi e non ostruiti. Gli intasamenti provocano surriscaldamento e danni al motore.
- ▶ Verificare che il filtro HEPA 5 sia sempre inserito prima di usare l'apparecchio.
- ▶ Non collocare l'aspirapolvere dritto quando si intende riporlo temporaneamente o brevemente. Collocarlo invece nel supporto a parete 18 oppure posarlo a terra (vedere figg. 9 e 10). Altrimenti l'aspirapolvere potrebbe cadere e subire danni e perfino danneggiare altri oggetti cadendo.

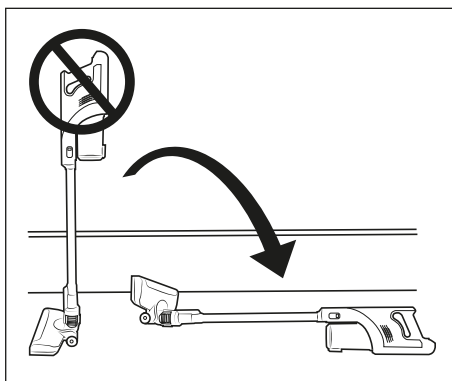


Fig. 9

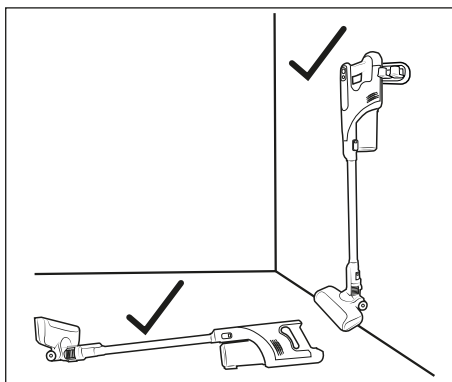


Fig. 10

Accensione dell'apparecchio

- 1) Prelevare l'aspirapolvere dal supporto a parete **18**. Scollegare lo spinotto cavo **11** dalla presa di carica **3** del lato inferiore dell'apparecchio quando non si utilizza il supporto a parete **18**.
- 2) Per accendere l'apparecchio premere l'interruttore on/off **30**. Il display **29** mostra l'indicatore livello batteria **28** con il tempo di funzionamento residuo **27** (Timer) e la modalità di funzionamento **26** (1 Eco/2 Auto/3 Boost).

i Nota

- L'apparecchio si avvia dopo l'accensione nella modalità 1 Eco.

Selezione della modalità di funzionamento

L'apparecchio dispone di tre modalità di funzionamento con potenza di aspirazione e durata di funzionamento diversi. Per selezionare la modalità di funzionamento premere il tasto **M 31**.

1 Eco

- Per aspirare pavimenti duri, tappeti delicati e moquette poco sporchi.
- L'apparecchio consuma una potenza minore della batteria e quindi la durata di funzionamento è maggiore.
- La durata di funzionamento a batteria completamente carica è di circa 35 min.

2 Auto

- Per aspirare pavimenti duri, moquette e tappeti poco o mediamente sporchi.
- La velocità della spazzola si adegua automaticamente al tipo di pavimento per ottimizzare il tempo di funzionamento.
- La durata di funzionamento a batteria completamente carica è di circa 20 min.

3 Boost

- Per aspirare pavimenti duri, moquette e tappeti molto sporchi.
- A causa dell'elevata potenza di aspirazione si raggiunge il miglior risultato di aspirazione con un tempo di funzionamento breve.
- La durata di funzionamento a batteria completamente carica è di circa 10 min.

Smontaggio dell'apparecchio

Tubo di aspirazione

- ◆ Per rimuovere il tubo di aspirazione 24 dall'apparecchio, tenere premuto il tasto di sblocco del tubo di aspirazione 25 e sfilare il tubo di aspirazione 24 dall'apertura di aspirazione dell'apparecchio (vedere fig. 11).

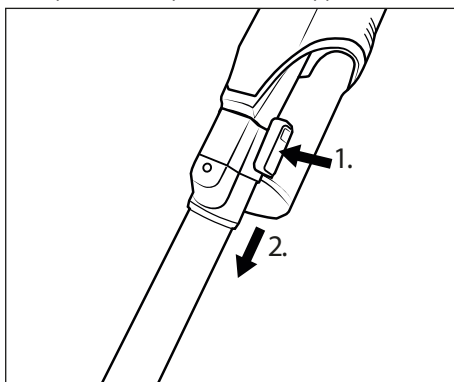


Fig. 11

Spazzola per pavimenti

- ◆ Per rimuovere la spazzola per pavimenti 22 dal tubo di aspirazione 24, tenere premuto il tasto di sblocco della spazzola per pavimenti 23 e sfilare il tubo di aspirazione 24 dalla spazzola per pavimenti 22 (vedere fig. 12).

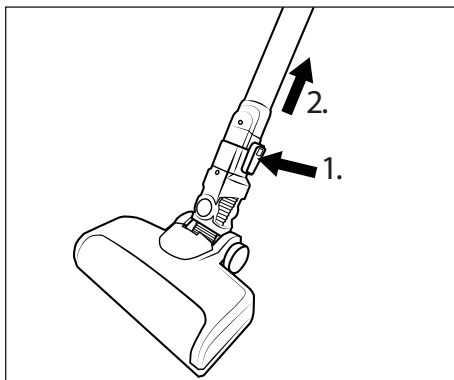


Fig. 12

Batteria

- ◆ Per rimuovere la batteria ② dall'apparecchio, tenere premuto il tasto di sblocco batteria ① e sfilare la batteria ② dall'apparecchio (vedere fig. 13).

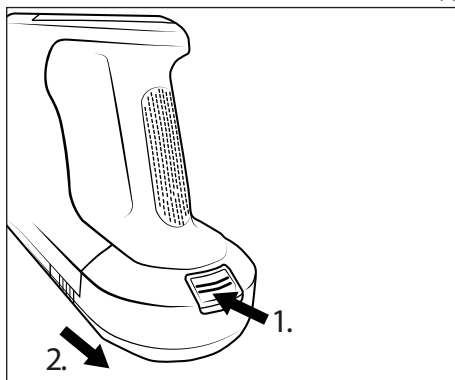


Fig. 13

Utilizzo degli accessori

❗ Nota

- Per poter utilizzare gli accessori è necessario rimuovere la spazzola per pavimenti ②②. Per la rimozione della spazzola per pavimenti ②② consultare il capitolo **Smontaggio dell'apparecchio**.
- A seconda della necessità è possibile utilizzare gli accessori con o senza il tubo di aspirazione ②④. Per la rimozione del tubo di aspirazione ②④ consultare il capitolo **Smontaggio dell'apparecchio**.

La dotazione comprende tre diverse bocchette/spazzole adatte a varie applicazioni:

Bocchetta per giunti

- Utilizzare la bocchetta per giunti ①③ per pulire punti stretti e difficili da raggiungere, come ad es. giunti o angoli.

Bocchetta combinata 2 in 1

- La bocchetta combinata 2 in 1 ①② può essere utilizzata come bocchetta larga oppure come spazzola. Tenere premuto il tasto di sblocco per spostare l'accessorio spazzola in avanti o indietro a seconda delle necessità. Utilizzare la bocchetta combinata 2 in 1 ①② per pulire ad es. cassetti o scomparti oppure, con l'accessorio spazzola morbido, tastiere e superfici delicate.

Bocchetta a spazzola rotonda (con accessorio spazzola)

- Utilizzare la bocchetta a spazzola rotonda **14** con setole dure per lo sporco ostinato nei tappeti grezzi oppure per abitacoli molto sporchi. L'accessorio spazzola può essere staccato dalla bocchetta per aspirare ad esempio inserti tondi o vani portaoggetti in auto.
- ♦ Infilare gli accessori sul tubo di aspirazione **24** oppure sull'apertura di aspirazione dell'apparecchio fino a quando non si innestano in posizione con un clic (vedere fig. 14). Assicurarsi che siano posizionati e fissati correttamente.

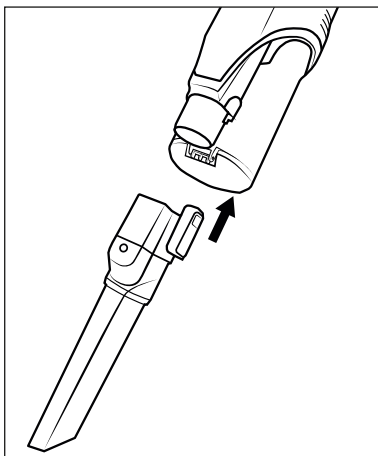


Fig. 14

- ♦ Per rimuovere gli accessori, tenere premuto il tasto di sblocco dell'accessorio e sfilare l'accessorio dal tubo di aspirazione **24** oppure dall'apertura di aspirazione dell'apparecchio (vedere fig. 15).

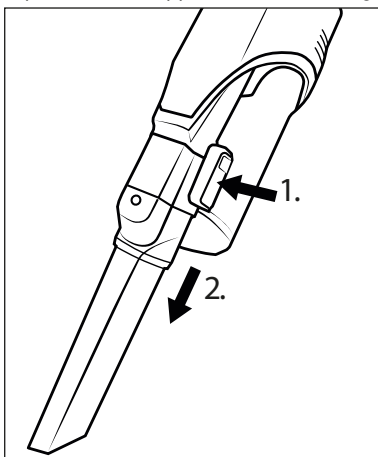


Fig. 15

Dopo l'uso

- ◆ Dopo l'utilizzo premere l'interruttore on/off **30** per spegnere l'apparecchio. Il display **29** si spegne.
- ◆ Rimuovere gli accessori dall'apparecchio e conservarli nell'apposito porta-accessori **17**.
- ◆ Collocare l'aspirapolvere nel supporto a parete **18**. Iniziare la ricarica quando la batteria **2** presenta una carica residua bassa .

Pulizia

AVVERTENZA!

- Spegner l'apparecchio prima della pulizia.

Svuotamento del contenitore della polvere e pulizia del filtro

Nota

- Svuotare il contenitore della polvere **7**, pulire il filtro in acciaio inox **6** e il filtro HEPA **5** non appena il contenitore della polvere **7** si riempie fino al segno **MAX**.

- 1) Per rimuovere il contenitore della polvere **7** dall'apparecchio, ruotarlo in direzione del simbolo  (aprire), fino a quando non sarà possibile staccarlo dall'apparecchio (vedere fig. 16).

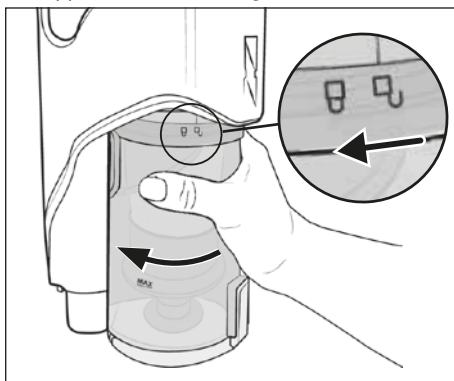


Fig. 16

- 2) Tenere il contenitore della polvere **7** in una pattumiera e premere il tasto di sblocco per il coperchio del contenitore della polvere **8**. Il coperchio del contenitore della polvere **9** si apre e il contenuto viene svuotato nella pattumiera (vedere fig. 17). Quindi richiudere il coperchio del contenitore della polvere **9**.

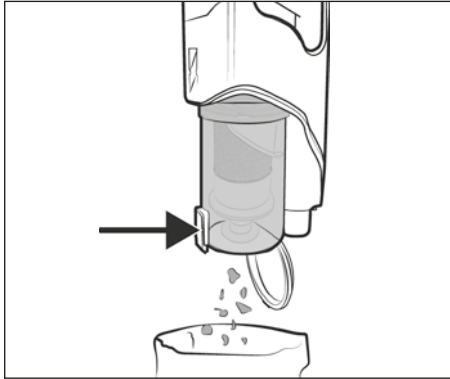


Fig. 17

- 3) Rimuovere il filtro HEPA **5** dal filtro in acciaio inox **6** afferrando il filtro HEPA **5** dall'apertura e tirandolo fuori dal filtro in acciaio inox **6** (vedere fig. 18).

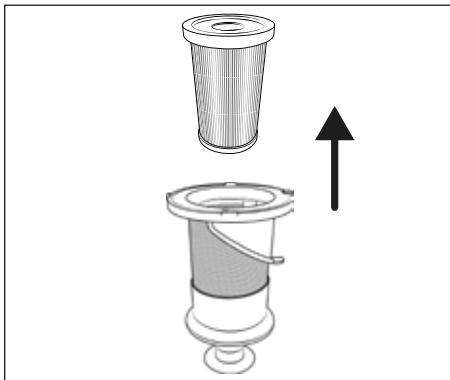


Fig. 18

- 4) Rimuovere il filtro in acciaio inox **6** dal contenitore della polvere **7** affermando l'apertura del filtro in acciaio inox **6** e tirandolo fuori dal contenitore della polvere **7** (vedere fig. 19).

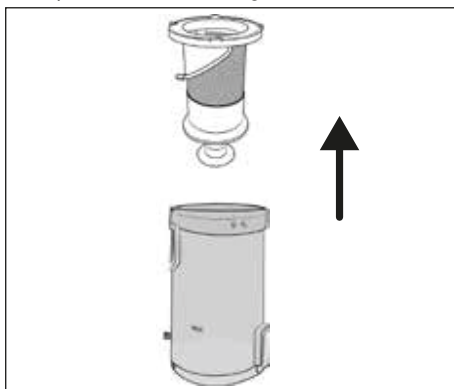


Fig. 19

- 5) Lavare il filtro HEPA **5** e il filtro in acciaio inox **6** con acqua fredda o tiepida. Lasciare asciugare all'aria completamente il filtro HEPA **5** e il filtro in acciaio inox **6** prima di inserirli nuovamente nel contenitore della polvere **7** (vedere fig. 20).

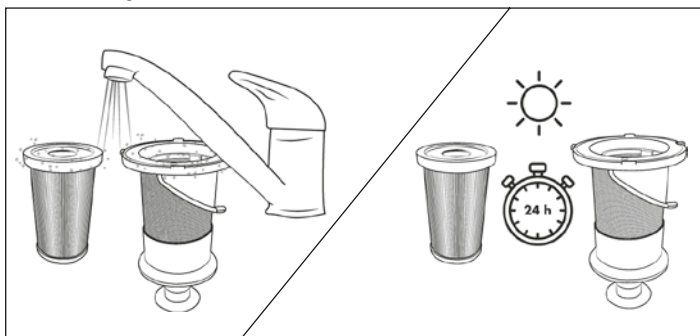


Fig. 20

- 6) Inserire il filtro in acciaio inox **6** nel contenitore della polvere **7** e premerlo completamente verso il basso (vedere fig. 21). Tenere conto dei due fermi di grandezza diversa presenti sul filtro in acciaio inox **6**. Grazie a questi fermi il filtro in acciaio inox **6** può essere inserito nel contenitore della polvere **7** solamente in una posizione.

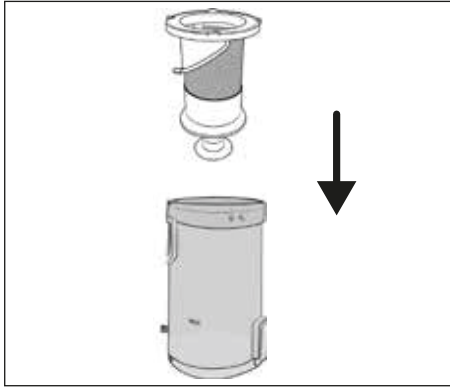


Fig. 21

- 7) Inserire il filtro HEPA **5** nel filtro in acciaio inox **6** (vedere fig. 22).

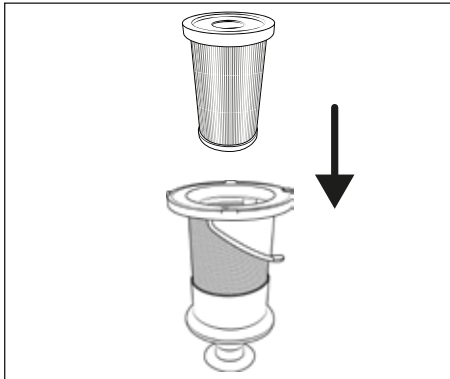


Fig. 22

- 8) Reinscrivere il contenitore della polvere **7** nell'apparecchio e ruotarlo in direzione del simbolo  (chiudere) fino ad innestarlo saldamente nell'apparecchio (vedere fig. 23).

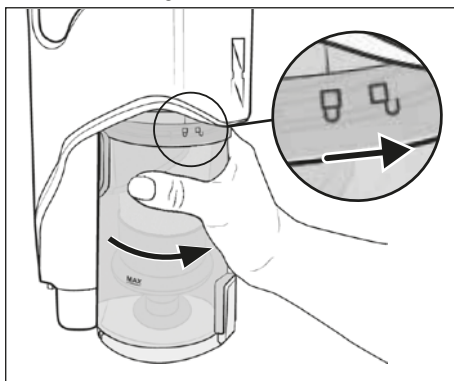


Fig. 23

Pulizia del rullo a spazzola

⚠ ATTENZIONE!

- Utilizzare l'apparecchio solo con il rullo a spazzola **21** montato correttamente.

- 1) Rimuovere la spazzola per pavimenti **22** dal tubo di aspirazione **24** o dall'apparecchio (vedere capitolo **Smontaggio dell'apparecchio**). Girare la spazzola per pavimenti **22**.
- 2) Disimpegnare il rullo a spazzola **21** spostando lo sblocco del rullo a spazzola **19** con il dito verso destra e rimuovendo il supporto del rullo a spazzola **20** dalla spazzola per pavimenti **22** (vedere fig. 24).

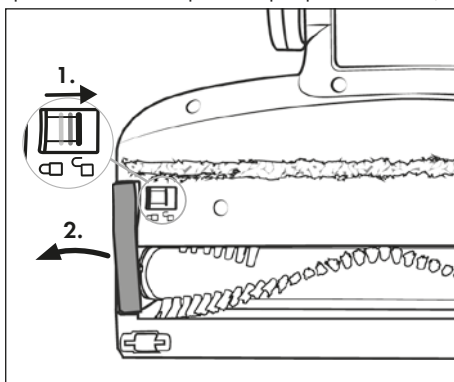


Fig. 24

- 3) Sfilare il rullo a spazzola ❶ tirandolo dalle setole fuori dalla spazzola per pavimenti ❷. Ruotare leggermente il rullo a spazzola ❶ per poterlo togliere più facilmente (vedere fig. 25).

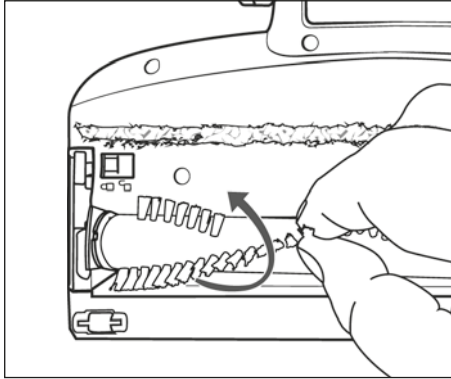


Fig. 25

- 4) Tagliare i fili e i capelli nelle setole del rullo a spazzola ❶ utilizzando delle forbici (vedere fig. 26). Rimuovere fili e capelli dal rullo a spazzola ❶.

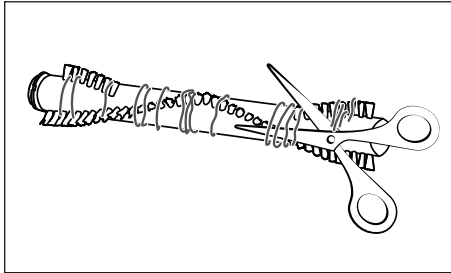


Fig. 26

- 5) Inserire il rullo a spazzola ❶ nella spazzola per pavimenti ❷. Ruotare leggermente il rullo a spazzola ❶ per poterlo inserire più facilmente.

- 6) Inserire il supporto del rullo a spazzola 20 nuovamente nella spazzola per pavimenti 22. Premerlo verso il basso finché non si innesta nella spazzola per pavimenti 22 con un clic (vedere fig. 27).

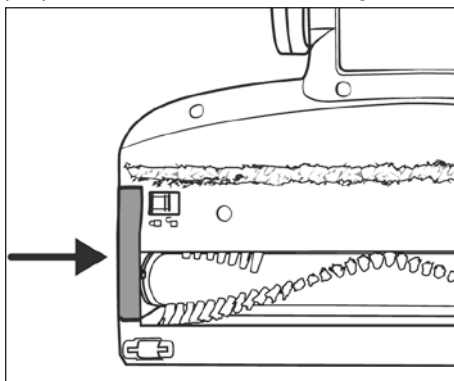


Fig. 27

Smaltimento

Smaltimento dell'apparecchio



Il simbolo del bidone dei rifiuti barrato, raffigurato lateralmente, indica che l'apparecchio è soggetto alla Direttiva 2012/19/EU. Tale direttiva prescrive che, al termine della sua vita utile, l'apparecchio non venga smaltito assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferito in appositi centri di raccolta, centri di riciclaggio o aziende di smaltimento.

Lo smaltimento è gratuito per l'utente. Rispettare l'ambiente e smaltire l'apparecchio in modo conforme alle direttive pertinenti.

Se l'apparecchio usato contiene dati personali, si è responsabili di eliminarli prima di restituire l'apparecchio.

Se è possibile farlo senza distruggere l'apparecchio usato, togliere le vecchie pile o batterie prima di smaltire l'apparecchio usato e conferirle ad una raccolta differenziata. In caso di batterie fisse, all'atto dello smaltimento fare presente che questo apparecchio contiene una batteria.



Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.

Smaltimento dell'imballaggio



I materiali di imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro ecocompatibilità e alle caratteristiche di smaltimento, pertanto sono riciclabili. Smaltire il materiale di imballaggio inutilizzato in conformità alle vigenti norme locali.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale. Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata. I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materie plastiche, 20-22: carta e cartone, 80-98: materiali compositi.

Smaltimento delle pile



Le pile/batterie vanno trattate come rifiuti speciali e devono essere smaltite nel rispetto dell'ambiente attraverso i punti di raccolta competenti (rivenditori, negozi specializzati, enti pubblici comunali, aziende di smaltimento professionali). Le pile/batterie possono contenere metalli pesanti tossici.

I metalli pesanti contenuti sono indicati con lettere sotto il simbolo: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

Pertanto non smaltire le pile/batterie assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferirle ad una raccolta differenziata.

Restituire le pile/batterie solo se scariche.

Ordinazione dei pezzi di ricambio

È sempre possibile ordinare comodamente pezzi di ricambio per questo prodotto su Internet, all'indirizzo **www.kompernass.com**.



Scansionare il codice QR con lo smartphone/il tablet. Con questo codice QR si giunge direttamente al nostro sito web ed è possibile vedere e ordinare i ricambi disponibili.

i Avvertenza

- ▶ Qualora si riscontrino problemi con l'ordine online, ci si può rivolgere al nostro centro di assistenza telefonicamente o tramite e-mail.
- ▶ Al momento dell'ordine si prega di indicare sempre il codice articolo (IAN) 424821_2301.
- ▶ Si tenga presente che l'ordine online di pezzi di ricambio non è possibile in tutti i Paesi in cui effettuiamo consegne.

Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 800781188

E-Mail: kompernass@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 424821_2301

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stand der Informationen · Version des informations

Versione delle informazioni:

06 / 2023 · Ident.-No.: SHAZDB29.6A1-062023-1

IAN 424821_2301

